

DRAUGAS

PERIODICALS
August 2, 2003
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, RUGPJŪČIO - AUGUST 2, 2003

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-01-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 149
Kaina 75 c.

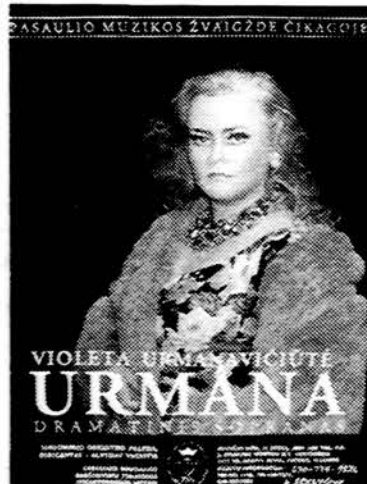
Šiame numeryje:

Ateitininkų kongresas.
Ramunė Kubiliūtė.
2 psl.

I „Draugo“ klausimus
atsako naujasis LR
generalinis konsulas
Čikagoje Arvydas
Daunoravičius.
3 psl.

Lietuvos vaikai ieško
vilties spindulėlių;
neblėstantys išpūdžiai.
4 psl.

Rusijai naftos telkinys
D-6 nepriklauso.
5 psl.



Kviečiame į Violetos
Urmanaitės koncertą.
8 psl.

Sportas

* Prancūzijoje, VIII Europos jaunimo (iki 17 metų) olimpiniam festivalyje, ketvirtadienį Lietuvos džiudo imtynininkas Justinas Gramba iškovojo III vietą svorio kategorijoje iki 54 kg. Nepateisino lūkesčių Lietuvos krepšinininkės, kurios rungtynės dėl trečiosios vietos bevičiškai 56:86 pralaimėjo Baltarusijos komandai ir liko ketvirtos. Penktadienį pasibaigęs festivalis tapo lietuviams sėkmingiausiu iš visų ligi šiolinių. Tai lėmė puikus paskutinis akcentas – širvinčiškės stalo tenisininkė Lina Miškinaitė laimėjo merginų vienetų varžybas. Iš viso lietuviai pelnė 8 medalius – 3 aukso, 1 sidabro ir 4 bronzos.

* Kauno „Žalgirio“ vidurio puolėjas Darjušas Lavrinovičius, dalyvavęs Lietuvos rinktinės stovykloje, susižeidė ir iškrito iš kandidatų žaisti Europos čempionate Švedijoje grupės. 23 metų 212 cm ūgio D. Lavrinovičius stipriai pasitempė kairės kojos raiščius ir galės treniruotis tik po 10 dienų, o grįš į krepšinio aikštelę po 6 savaites. D. Lavrinovičius rinktinės stovykloje su broliu dvyniu Kšištofu ir Euralijumi Žukausku buvo vieninteliai aukštaūgiai, nes NBA patirties turintys Žydrūnas Ilgauskas ir Arvydas Sabonis vis dar nėra paskelbę savo galutinio sprendimo dėl dalyvavimo Europos čempionate.

* JAV NBA rungtyniaujančią Žydrūną Ilgauską žaisti Lietuvos rinktinėje Europos čempionate Švedijoje įkalbinėti ėmėsi prezidentas Rolandas Paksas. Penktadienį pietų i Prezidentūrą jis pasikvietė krepšinininko tėvus Mečislavą ir Aldoną Ilgauskus. „Jei atvažiuos į Lietuvą, tai žais“, lakoniškai sunaus atėitį žurnalistas nušvietė Žydrūno tėvas.

Naujasis JAV ambasadorius Lietuvai Stephen Mull – Lietuvos draugas

Audronė Pakštienė

Liepos 28 d. JAV Valstybės departamento diplomatinį priėmimą iškilmingiausioje salėje įvyko naujojo JAV ambasadoriaus Lietuvai Stephen Mull priesaikos ceremonija. Priesaiką priėmė pats JAV valstybės sekretorius Collin L. Powell.

Valstybės sekretoriaus kalboje buvo aukštai įvertintas Lietuvos žmonių ir JAV Lietuvių Bendruomenės įnašas. Jo žodžiais, „man garbė prisidėti prie Stephen Mull, kuris yra vienas geriausių Amerikos diplomatų. Taip pat man garbė, kad Lietuva yra išskirtinė JAV draugė ir istorijos šviesoje išskirtinai spindinti valstybė“.

Sekretorius Powell kalbėjo: „Ne taip seniai JAV ambasadoriaus Lietuvoje iš viso nebuvo. Ir mes žinojome kodėl: senos ir drąsios valstybės suverenitetas buvo sutriuškintas po svetimo tirano kulnu. Lengva pamiršti blogus laikus, kai šviečia geres-



JAV ambasadoriaus Lietuvai priesaikos ceremonijoje dalyvavo: (iš kairės) ALRF vicepirmininkas dr. Mykolas Pakštys, Angelė Baley, JAV LB atstovė Audronė Pakštienė, Lietuvos ambasados Vašingtone ekonomikos patarėja Jolanda Kriskoviciene, naujojo ambasadoriaus žmona Cheri Mull, JAV ambasadorius Lietuvai Stephen Mull, Ramunė Jankauskienė, LR ambasados pareigūnas Kęstutis Jankauskas, Jungtinio Amerikos baltų tautinio komiteto (JBANC) atstovas Simonas Girdzijauskas ir Donata Kane.

nės dienos šviesa. Bet mūsų atmintis yra mūsų skydas ir mokytojas. Aš žinau, kad JAV Lietuvių Bendruomenė suprato šią pamoką. Aš žinau, kad Lietuvos išsivystymas ir tikrą demokratiją ir atviros rinkos ekonomika

bendruomenei yra labai brangūs. Bet demokratiška ir klestinti Lietuva taip pat brangi ir mums visiems“.

„Kai aš su prezidentu Bush praėjusį rudenį dalyvavau Prahos Viršūnių susitikime ir po to

kelionėje į Vilnių, pats pamaniau tą naują Lietuvos dvasią. Prezidentas ir aš buvome giliai sujaudinti Lietuvos žmonių džiaugsmo, kad jie bus priimti į NATO“.

Nukelta į 7 psl.

Žygimanto Augusto žygio pasekėjai baigė kelionę

Vilnius, rugpjūčio 1 d. (BNS) — Gabenantys prie Lietuvos valdovo Žygimanto Augusto kapo Krokuvoje degusią žvakę link Vilniaus Arkikatedros, kur ilsisi jo žmona Barbora Radvilaitė, dviarūčių žygio „Karalienės sugrįžimas“ dalyviai penktadienį baigė daugiau nei dvi savaites trukusią kelionę.

Amžinybės, šviesos, tikėjimo ir meilės simbolių senosiose Lenkijos sostinėse žygio dalyviai sekė iš Krokuvos į Vilnių mylimos žmonos karstą lydėjusio Žygimanto Augusto pė-

domis. Kartu su dviratinkais automobiliu važiuojo kino režisierius Aloyzas Jancioras, filmuojantis kelionę ir kursiantis apie ją dokumentinį filmą.

Daugiausia per dieną dviratinkai yra nuvažiuavę apie 90 kilometrų. Pasiekę kelionės tikslą — Katedros aikštę — istorinio žygio pasekėjai įveikė daugiau nei 900 kilometrų atstumą tarp Žygimanto Augusto ir Barboros Radvilaitės paskutinio poilsio vietų.

Paskutinei nakvynei prieš Vilnių dviratinkai pasirinko

Rudnikus Šalčininkų rajone, kur prieš atvykdamas į Vilnių ilsejosi ir Žygimantas Augustas.

Penktadienį legendinės kelionės pasekėjai pravažiavo pro sostinės Aušros Vartus ir pasiekė Katedros aikštę, kur, nusileidę prie jos rūsiuose esančio Barboros Radvilaitės kapo, uždegė iš Krokuvos atvežtą žvakę.

Nukelta į 7 psl.

Lietuvos piliečiai į Braziliją keliaus be vizų

Vilnius, rugpjūčio 1 d. (BNS) — Artimiausiu metu Lietuvos piliečiai į Braziliją galės keliauti be vizų.

Ministrų kabinetas ketina patvirtinti Lietuvos ir Brazilijos vyriausybės susitarimą dėl vizų režimo panaikinimo. Šis susitarimas buvo sudarytas praėjusių metų pabaigoje aptariant diplomatinėmis notomis.

Bevizė kelionių tvarka Brazilijos ir Lietuvos piliečiams įsigalios po 20 dienų, kai abi valstybės pasikeis raštai, liudijantys, jog jose užbaigtos dokumento patvirtinimo procedūros.

Lietuvoje tam turi pritarti vyriausybė.

JAV teisėsauga Amerikoje ieško EBSW bylos pagrindinio įtariamojo Gintaro Petriko

Vilnius, rugpjūčio 1 d. (BNS) — JAV Teisingumo departamentas ir kitos teisėsaugos tarnybos Amerikoje aktyviai ieško pagrindinio įtariamojo EBSW susivienijimo byloje Gintaro Petriko, kurį Lietuva nori sugrąžinti ir teisti namuose, pranešė JAV ambasados Vilniuje atstovas ryšiams su visuomene Randolph Flay.

Jis paneigė ankstesnius Lietuvos žiniasklaidos pranešimus, esą G. Petrikas yra Amerikoje saugomas pagal svarbių liudytojų apsaugos programą.

Pasak jo, Lietuvos prašymas išduoti finansininką suktų bėmis ir lėšų pasisavinimu kaltinamą G. Petriką nėra atmesimas ir, kai jis bus surastas ir su laikytas, stas prieš JAV teismą, svarstysiantį nusikaltėlio išdavimo prašymą. Kai teismas nuspręs jį išduoti, G. Petrikas bus perduotas Lietuvos teisėsaugos žinion ir išgabentas į Lietuvą.

Anot R. Flay, yra tikrai žinoma, kad G. Petrikas buvo JAV ir yra pagrindo manyti, kad jis ten tebėra.

„Nors Amerikoje nėra išvy-

kimo kontrolės punktų, kurie leistų užtikrintai pasakyti, kad kažkas tikrai yra Jungtinės Valstijose, Amerikos ir Lietuvos teisėsauga mano, kad G. Petrikas dabar yra kažkur JAV“, sakė ambasados atstovas.

Kad nebūtų pakenkta paieškoms, kol kas neatskleidžiama, kur ir kaip yra ieškoma G. Petriko, bet, pasak R. Flay, teisėsaugos pareigūnai rinko ir teberenka visą informaciją apie galimą G. Petriko gyvenamąją vietą.

Nukelta į 7 psl.

Paryžiaus ligoninėje mirė Vilniuje sužalota prancūzų aktorė

Paryžius-Vilnius, rugpjūčio 1 d. (BNS) — Po Vilniuje patirtos smegenų sužalojimo penktadienį Prancūzijoje mirus aktorė Marie Trintignant, Paryžiaus prokuratūra paprašė patiekti sunkesnius kaltinimus įtariamam aktorės mirties kaltininkui, jos gyvenimo draugui sužalojimo, sukėlusio mirtį. Anksčiau jis buvo apkaltintas aktorės tyčinio sužalojimo ir pagalbos, kai jai grėsė pavojus, nesuteikimu.

Ketvirtadienio vakarą specialiu lėktuvu ji buvo parskraidinta iš Lietuvos į Prancūziją.

Naujiųjų agentūra AP penktadienį pranešė, kad byla tiriančiam tarytojui pateiktas prašymas perkvalifikuoti kaltinimus į sunkesnius — dėl sužalojimo, sukėlusio mirtį. Anksčiau jis buvo apkaltintas aktorės tyčinio sužalojimo ir pagalbos, kai jai grėsė pavojus, nesuteikimu.

Paryžiaus prokuratūra tyrimą pagal Marie Trintignant šeimos pateiktą skundą pradėjo antradienį.

Už nužudymą Lietuvos baudžiamasis kodeksas numato laisvės atėmimo bausmę nuo 5 iki 15 metų.

Lukiškių tardymo izoliatoriuje-kalejime įkalintas B. Cantat penktadienį, pablogėjęs jo psichikos būklei, perkeltas į Laivės atėmimo vietą ligoninę.

Nukelta į 7 psl.

Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūromis, pranešimais)

JAV

Vašingtonas. Šiaurės Korėja sutiko surengti daugiašales derybas tarptautinei kriei dėl jos branduolinių ambicijų spręsti, penktadienį patvirtino Baltųjų rūmų atstovas spaudai Scott McClellan. „Tai bus šešiasėlės derybos“, sakė jis. S. McClellan neįvardijo valstybių, kurios dalyvaus derybose, tačiau manoma, jog tai bus JAV, Šiaurės Korėja, Pietų Korėja, Japonija, Rusija ir Kinija. Pchenjanas paskutinius kelis mėnesius reikalavo vien dvišalių derybų su JAV, tačiau Vašingtonas pasisakė tik už daugiašalį susitikimą. Križė kilo pernai spalio mėnesį, kai JAV paskelbė, jog Šiaurės Korėja pripažino slapta vykdančią branduolinių ginklų programą.

Vašingtonas. JAV nori, kad nuverstą prezidentą Sad-

dam Hussein, jei jis bus sulaukytas gyvas, dėl nusikaltimų žmoniškumui teistų specialieji teisejų irakiečių komisija, penktadienį rašo „The New York Times“. Tarptautinio tribunolo ar Jungtinių Tautų teismo idėjos buvo atmetos, tačiau diktatorių teisiantys irakiečiai galės prašyti arabų ir kitų valstybių pagalbos, sakė aukštas Valstybės departamento pareigūnas.

Vašingtonas. Garso įrašė, kurį esą padarė buvęs Irako prezidentas Saddam Hussein ir kurį penktadienį transliavo televizija „al Jazeera“, irakiečiai raginami išvyti okupantus iš valstybės ir nepasiduoti baimei. „Kai kurie žmonės pritaria... ir po jo prarado pusiausvyros jausmą. Šis jausmas negrįš, išskyrus tu, kurie kovoją dėl principų, patenkintinsiančių šalį, tautą ir Dievą. Atveju. Tik tik-

ratiki, kurie kovoją ir grumėsi, veiksmai gali išvysti išbrovėlius“, sakoma įrašė. Nurodoma, kad įrašas padarytas liepos 28 dieną.

Vašingtonas. Vykdamas masinio naikinimo ginklų paiešką Irake, daroma „rimta pažanga“, nors ir nepavyko rasti pačių biologinių ar cheminių ginklų, ketvirtadienį sakė David Kay, kuris neseniai grįžo iš Irako, kur buvo nusiųstas kaip specialusis CIA patarėjas masinio naikinimo ginklų paieškos strategijai parengti. „Prireiks laiko. Irakiečiai turėjo daugiau kaip du dešimtmečius šiems ginklams kurti, o jų slėpimas buvo esminė jų programos dalis, todėl tai nelengva užduotis ir mes dar negreit galėsime padaryti galutinę išvadą“, sakė D. Kay.

Vašingtonas. JAV valstybės sekretorius Colin Powell ketvirtadienį pritarė tam, kad asmeniui, kurio informacija padėjo susekti Saddam Hussein sunus Uday ir Qusay, būtų sumokėtas 30 mln. dolerių atly-

gis, pranešė Valstybės departamento atstovas spaudai Richard Boucher. Jis atsisakė nurodyti, kas gaus atlygį už informaciją apie nuverstą diktatoriaus sūnus, tačiau žiniasklaidai nurodė, kad šis asmuo yra verslininkas Nawaf al-Zeidane, kurio namuose Mosulo mieste ir slapstėsi Uday bei Qusay. Pagal Amerikos liudinkų apsaugos programą, informacijos suteikusiems žmonėms gali būti padėta persikraustyti gyventi į kitą vietą arba imigruoti į Jungtines Valstijas. Tačiau R. Boucher atsisakė nurodyti, ar minimas asmuo išvyko arba išvyks iš Irako. Jis taip pat nesaikė, kokių būdu bus sumokėti pinigai. JAV už informaciją apie Saddam Hussein buvimą vietą siūlo iki 25 milijonų dolerių.

Vašingtonas. Atkurti Iraką po karo gali kainuoti nuo 50 iki 100 milijardų dolerių, televizijos kanalo NBC laidai „Capital Report“ ketvirtadienį sakė JAV laikinosios administracijos Irake vadovas Paul Bremer.

RUSIJA

Maskva Vladimirakauzas. Su Čėčėnija besiribojančioje Šiaurės Osetijoje, Mozdoko mieste, penktadienį vakare buvo susprogdinta karo ligoninė. Žuvo mažiausiai 20 žmonių, dar dešimtys buvo sužeisti. I karo ligoninės kiemą įlėkė sunkvežimiai „Kamaz“, kurie sprogimo metu stovėjo palapinės. Mozdoke esanti Rusijos karinė bazė yra viena didžiausių Šiaurės Kaukazo. Birželio 5 d. Mozdoke savižudei susprogdinus autobusą su Rusijos lakunais, žuvo 20 žmonių.

JORDANIJ

Amman. Dvi Saddam Hussein dukters Raghd ir Rana, kurių vyrai buvo nužudyti nuverstoj Irako prezidento įsakymu, ketvirtadienį atvyko į Jordaniją — šios valstybės karaliaus Abdullah joms pasiūlė prieglobstį. „Jos atvažiuojo šį vakarą ir svečiuojasi pas Jo dideny-

bę dėl humaniško sumetimų“, pažymėjo Jordanijos informacijos ministras ir pridūrė, kad jos atvyko kartu su savo 9 vaikais. Balandį žlugus Saddam Hussein režimui, abi jo dukterys kartu su savo motina Sajida slapstėsi akyrai saugomos gimnazijs. Saddam Hussein dukterys ketina reikalauti, kad joms būtų gražinti nužudyto diktatoriaus sūnų Uday ir Qusay kūnai, kuriuos jos nori palaidoti pagal musulmoniškus papročius. Jos pasiruošusios pamiršti buvusią nesantaiką bei tinkamai juos palaidoti ir taip atlikti šeimyninę pareigą. „nors anksčiau tarp jų būta nesutarimų“. Nuo 1996 metų, kai Saddam Hussein įsakymu buvo nužudyti seserų vyrai, jos su motina Sajida gyveno atsiskyrėliška gyvenimu. Broliai pažadėjo, kad į Jordaniją pabėgusioms jų vyrams nieko neatsitiks, tačiau grįžusios seserų suprato, jog tai spąstai. Nuo tada jos nešiojo gedulą, o jų santykiai su tėvu ir broliais buvo apibūdina mi kaip „šalti ir permainingi“.



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiagą siūsti:
Vidai Kuprytei c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

ATEITININKŲ KONGRESAS

Antroji diena

RAMUNĖ KUBILIŪTĖ

Ateitininkų federacijos kongresas vyko š.m. liepos 11-13 dienomis Kaune. Ramunės Kubiliūtės išpūdziai iš kongreso pirmosios dienos buvo išspausdinti praėjusio šeštadienio „Drauge“. Apie trečiąją dieną ir federacijos pirmininko bei tarybos rinkimus skaitysimė kitą šeštadienį.

Šeštadienį, liepos mėn. 12 d., kongreso dalyviai rinkosi į Kristaus Prisikėlimo bažnyčią šv. Mišiom. Ši bažnyčia ilgus metus okupuota buvo paversta į radijo fabriką, kuriame dirbo tukstanciai darbuotojai. Tokių buvusių darbuotojų

federacijos pirmininko Vido Abračio pranešimo, kuriame svarstė kuo, jo nuomone, būtų galima paženklinėti jo trejų metų kadenciją organizacijos tautybės ieškojimas, nesibai gijantis darbai, vienetų augantis atsakomybės jausmas (ne laukiant direktyvų iš išrinktų valdybų), meilė ir šiluma tarp narių. Pagal pirmininką, ne išrinktieji yra ateitininkijos ašis, o patys nariai, dirbantys ir kuriantys.

Iš Janinos Šalkauskytės, suzinėjome, kad Lietuvos jaunieji ateitininkai buvo be centro valdybos pusmetį, ir Kongreso dalyviams priminė, kad jaunieji ateitininkai mums sako: „Mes pilni entuziazmo ir viską prisiminsime“, t.y., vaikai stebi, ką vyresni daro ir kaip veikia.

Sendraugių ateitininkų sąjungos pirmininkas Liutauras Serapinas, išskelė, kad sendraugių užduotis — pritraukti daugiau buvusių studentų ateitininkų, nes į sendraugių eiles pereina dirbti negausus būrys. Jis paminėjo, jog kai kuriuose regionuose gražiausia veikla yra jungtinė — visų sąjungų veikla.

Studentų ateitininkų valdybos atstovė paminėjo, kad studentai dirba su moksleiviais ir jaunučiais ir palaiko tą jungiamąją tarpasjunginę bendradarbiavimo grandį. Moksleivių ateitininkų pirmininkė Sigita Sadzevičiūtė pasidžiaugė, kiek moksleivių davė žodį Kongreso metu („jie dega noru, nors žinių gal ir neturi“), tuo pačiu minėdama, jog moksleivių centro valdyba praėjusius trejus metus buvo nestabili.

AF tarybos pirmininkas Vygantas Malinauskas minėjo, kad trejų metų laikotarpyje AF taryba turėjo 15 posėdžių ir apsvaistė 62 klausimus. Jo ištikimimui, taryba padeda valdybai apsisaugoti nuo skubotų sprendimų. Ateitininkai, tai organizacija ir sąjūdis. AF taryba nori ir turi kelti pagrindinius klausimus, padėti formuoti ateities viziją, padėti ateitininkams turėti ofenzyvią, ne defenzyvią poziciją savo veiklos pasaulyje.

Kontrolės komisijos pirmininkas Saulius Girnius minėjo, kad komisija tik sykį per trejus metus peržiūrėjo federacijos knygas. (Kongreso metu rezoliucija buvo siūlyta, kad tai būtų daroma kasmet). Jis minėjo, kad būstinėje dirbo trys darbuotojai. Federacija turi nekilnojamo



Ateitininkų kongreso metu, Lietuvos ir išeivijos jaunimas vėliavų sargyboje. Dešinėje vėliavą laiko Rima ir Laura Šeštokaite iš Pensilvanijos.

mo turto, bet pajamos nepastovios.

UŽSIENIO PRANEŠIMAI

Pranešimus darė ir išeivijos ateitininkai: Šiaurės Amerikos ateitininkų tarybos (ŠAAT) pirmininkė Nijolė Balčiūnienė, sąjungų pirmininkai Ona Daugirdienė (JAS), Liudas Landsbergis (MAS), Lina Šeštokaite (SAS) ir Vokietijos ateitininkų pirmininkė Marytė Šmitienė. Nijolė Balčiūnienė paminėjo ŠAAT kasmetines temas, pradedant pirmąją „Driskime būti kitokie“, padarė apžvalgą, apibūdindama narių skaičių, fondus, stovyklas, kitus renginius ir projektus, kaip pvz. Adeles Dirsytės maldaknygės išleidimą. Ji minėjo, kad ateitininkai sendraugiai šiuo metu neturi centro valdybos, tai ŠAAT rūpinasi sąjungos izdu. (N. Balčiūnienės kalbos tekstą rasite www.ateitis.org).



Išeivijos sąjungų atstovai Ateitininkų kongrese. Iš k. Lina Šeštokaite, Ona Daugirdienė, Liudas Landsbergis, Marytė Šmitienė ir Nijolė Balčiūnienė.

Sąjungų pirmininkai pažymėjo savo narių skaičių, kuo veikla pasižymi. Pvz., jaunųjų veikloje stengiamasi pakeisti save ir savo pasaulį — pagrindai tie patys visose kuopose, bet nuotoliai ir nedideli skaičiai trukdo veiklai; moksleivių pabrėžia labdarinius darbus ir supranta, kad lietuviybės išlaikymas yra didžiausias iššūkis; studentai pasidžiaugė savo „atgimimu“ ir pasiryžę nepasilepti JAV-bių kultūrinėje mišrai- nėje. Vokietijos ateitininkų veikla gyva, dėka Vasario 16-osios gimnazijos kuopos veiklos, įtraukiantis visus Vokietijos ateitininkus. Laima Šalčiūnienė tarė trumpą sveikinimo žodį Ateitininkų šaltos fondo vardu, dėkodama visiems, kurie vadovavo ir tarnavo.

PASKAITOS

Linksmi bendri pietūs buvo „Takioji Neris“ viesbučio restorane. Susėdus aplink didesnius ar mažesnius stalus, buvo progą pabendrauti ir truputį

atsipūsti. Po trumpos eisenos Donelaičio gatve visi grįžo į Žemės ūkio rūmus. Svečias, daktarantas Darius Udrys, užaugęs JAV-se, dabar dirbantis „Laisvės“ radijuje, kalbėjo tema „Kilnioji demokratija“. Šeimose, deja, nyksta autoritetingo auklėjimo modelis. Demokratija neužbaigia iškovojus darbuotojų teisių. Reikia saugotis niveliavimo, suvienodinimo. Ateitininkai turi išaukiančių užduočių — siekti kilnaus gyvenimo idealo, tuo pačiu neleidžiant elitizmui įsigalėti. Nenorime slopinti Dievo duotų dovanų.

Buvusi „Ateities“ žurnalo redaktorė Emilija Pundziūtė kalbėjo tema „Šiuolaikines visuomenės iššūkių ateitininkui“. Ji citavo vieną apklausą, kurioje 61 proc. jaunimo sako, kad Lietuva keičiasi į blogąją pusę ir nusivylimas tik toliau žlugdo krašto morale. Jos galva, Lietuvos jaunimui reikia užim-

vedė iškeltas mintis ir pristatė savo išvadas visiems kongreso dalyviams. Kad būrelių diskusijos buvo gyvos, buvo akivaizdu klausantis pranešimų. Vienas būrelis siūlė, kad ateitininkams reikia įvaizdžio kurimo grupės ir įvaizdžio formavimo strategijos. Kitas būrelis priminė, kad ateitininkų globėjų tobulinimo kursai turėtų būti vedami ne vien centruose (tai yra didmiesčiuose). Ateitininkai turėtų dalintis savo patirtimi su kitomis organizacijomis Europoje ir su jomis bendrauti.

Šeštadienio vakare vyko smagus šokiai ir žaidimai moksleiviams, pritariant akordeonui. Ateitininkų federacijos būstinėje prezidento nariai posėdžiavo ir aptarė, kaip bus vedami rytdienos rinkimai į federacijos pirmininkus. Kiti kongreso dalyviai po ilgos darbo dienos dar svečiavosi pas Kaune esančius gimnazičius. Tarp kitko, kai kurie Kaune gyvenantys katalikų ir visuomenės veikėjai nusiskunde, kad visuomenei nebuvo pranešama vietinėje žiniasklaidoje, kad jų mieste vyksta Ateitininkų kongresas. Tai organizatoriams iššūkis ruošiant kitą kongresą.

(bus daugiau)

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

Dr. RAMUNĖ MACIAUSKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th Str.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

SURENDER LAL, M.D.
Specialybe — vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos
gydymas bei chirurgija
Center for Health,
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

TERESĖ KAZLAUSKAS, M.D.
Vaikų gydytoja
900 Ravinia Pl., Orchard Park, IL
Tel. 708-349-0887
Priklauso Palos ir Christ
ligoninėms.

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.
Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiučiamė. Prie pavardės ir adreso, siūsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
JAV	Metams	1/2 metų	3 mėn.
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Tik šeštadienio laida:	\$115.00	\$65.00	\$45.00
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktorė — **Danutė Bindokienė**
Administracijos — **Valentinas Krumpelis**
Moderatorius — **kun. Viktoras Rimšelis**
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rasline@draugas.org
skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinės ir laparoskopinės chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

Dr. VILIUS MIKAITIS
Seimos daktaras ir chirurgas
Family medical clinic
10811 W. 143 St. Orchard Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POŠKUS
Dantų gydytoja
4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD
SCOTT GREENWALD, MD
Illinois Pain Treatment Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių, vežio, sužeidimų darbotviete bei kt. vietų skausmo gydymo specialistai
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212
ir Libertyville. www.illinoispain.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutarkys dantis už priemoną kaina. Susitarimų kalbėti angliskai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260. Jei reikalinga pagalba po darbo valandų, skambinti „pager“ numeriu 708-644-0074.

Dr. Vida I. Puodžionienė
Health Connection
Chiropractic & Rehab
Clinic
Manuolinė ir fizinė terapija, sporto traumų specialistė, nugaros, kaklo ir sąnarių gydymas, galvos skausmai ir migrenos, artrozės, dienos ir vitaminų patarimai.
1000 S. State Street,
Suite 201/202, Lockport, IL 60441.
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

Dr. V.J. VASAITIENĖ
Dantų gydytoja
4817 W. 83 St., Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

Dr. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St., Lemont, IL
60439
1051 Essington Rd. #200,
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

Dr. RIMAS NOVICKIS
CHIROPRACTIC PHYSICIAN
MANUALINĖ IR FIZIOTERAPIJA,
AKUPUNKTŪRA,
nugaros, kaklo, galvos skausmai
(ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645 W. Stanley Ave.,
Berwyn, IL 60402.
Tel. 708 - 484 - 1111.
Dirbame kasdien, savaitgaliais —
susitarus. Kalbame lietuviškai.

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Rd., Hickory
Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd. St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirurgija
9830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge, IL 60415
Tel. 708-636-6622
4149 W. 63rd. St.
Tel. 773-735-7709

Cardiac Diagnosis, LTD.
6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.
Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ
Amber Health Center
Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas,
chiropraktika, manušalinė
terapija, akupunktūra.
2721 S. Harlem, Bridgeview, IL 60455.
Tel. 708-584-0400.
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIŪNAS
VIDAUS LIGOS
Priimami MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road.
Tel. 773-585-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien,
išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos
gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI
53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
auglius, žaizdas ir išsiplėtusias kojų
venas. Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St. Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA E. CEPLE, D.D.S.
Dantų gydytoja
10745 Winters Dr.
Orland Park, IL 60467
708-673-9074
Valandos pagal susitarimą

Dr. AUSRINĖ SCHNEIDER
DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

Dr. E. DECKYS
Gydytoja ir chirurgė
Nervų ir emocijų ligos
Kab. 773-735-4477
6449 S. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

Dr. DANA M. SALIKLIS
Dantų gydytoja
825 S. Mannheim Rd.
Westchester, IL 60154
Tel. 708-344-1694
Valandos pagal susitarimą



Antrąją Ateitininkų kongreso dieną šv. Mišios buvo aukojamos Prisikėlimo bažnyčioje Kaune. Viršuje matyti, kaip bažnyčios vidus dar bar atrodo. Iš dešinės: kongreso dalyviai šv. Mišių metu. Nuotraukos dešinėje, Juozas ir Irena Polikajai iš Čikagos.



DIPLOMATO DARBAS YRA LABAI ĮDOMUS



Arvydas Daunoravičius.

Pasibaigus gen. konsulo Čikagoje Giedriaus Apuoko kadenčiai, nuo liepos 1 d. Lietuvos Generalinis konsulas sulaukė naujo vadovo. Šias pareigas pradėjo eiti Arvydas Daunoravičius. Čikagos lietuviškoji visuomenė su aktyviai besireiškiančiu naujuoju gen. konsulu jau turėjo nemažai progų susipažinti – lietuviškoje žiniasklaidoje ir renginiuose. Naudodamiesi proga, kad gen. konsulas prisistatė „Draugo“ redakcijai, paprašė jo atsakyti į keletą klausimų apie diplomatinę vinybę ir apie save.

– Jūs neseniai iš Vilniaus, kur dirbate Užsienio reikalų ministerijoje. Kaip ši institucija atrodo iš arti?

– Užsienio reikalų ministerija yra instrumentas įgyvendinti valstybės užsienio politiką. Stiprėjant valstybės tarptautinėms pozicijoms, įsitvirtinant tarptautinės bendrosios gretose, keičiasi ir užsienio politikos uždaviniai. Lietuvos valstybė pripažįsta kaip patikimą partnerį, kuris gali sukurti, kaip aš sakau, pridėdamąją vertę tarptautinėje arenoje, todėl mūsų tiek autoritetas, tiek įsipareigojimai laikui bėgant didėja. Išskyla nauji uždaviniai, atsiranda naujų tikslų, naujų klausimų, kuriuos reikia spręsti, todėl ministerija turi prisitaikyti prie naujų iššūkių, naujų realiųjų. Iš karto po nepriklausomybės atkūrimo mes turėjome labai nedaug atstovybių užsienyje. Metams bėgant jų daugėjo. Dabar turim 47, skaičiuojant ambasadas, misijas prie tarptautinių organizacijų ir generalinius konsulus.

– O garbės konsulatui čia neįeina?

– Ne, o jų dar yra apie 100. Aš kalbu apie karjeros diplomatus. Pati ministerija taip pat šiek tiek keičiasi, vyksta reformos.

Pavyzdžiui, visai neseniai, metų pradžioje, ministerija buvo šiek tiek reorganizuota atsižvelgiant į būsimą Lietuvos narystę ES ir NATO. Yra sukurti nauji departamentai. Geriausiai žinau savo skyrių, kuriam vadovavau iki čia atvykstant, tai buvo Rytų Europos ir Vidurinės Azijos šalių skyrius. Tai buvo skyrius, kuris įėjo į antrąjį dvišalių santykių departamentą. Iš šio skyriaus yra padarytas departamentas, t.y., jis išaugo. Skyrius padalintas į tris skyrius, jame daugiau žmonių, nes Lietuva tai kryptis yra svarbi. Atsirado ES departamentas. Anksčiau buvo Europos integracijos departamentas. Kai kurie skyriai suskilo, išsiplėtė – vyksta struktūriniai pasikeitimai, stengiantis geriau autikti realijai.

– Jeigu skyriai plečiasi, tai plečiasi ir ministerija?

– Žmonių paprastai nedaugėja. Visas tas plėtimosi procesas, kaip mes sakome, vyksta iš vidinių resursų – vyksta perkirstymai, uždaromas vienas departamentas arba vienas skyrius, sukuriamas kitas. Žmonės atlieka tam tikrą funkciją. Jeigu vienu metu jis tą funkciją atliko vienoje aplinkoje, vieno departamento sudėtyje, tai, keičiantis situacijai, jam geriau dirbti kitoje aplinkoje, kitame departamente.

– Europesimistai sako, kad Lietuva parsiūdo Europai. Galbūt Užsienio reikalų ministerijai lengviau bus dirbti, kadangi tampa dalis kažkokio didelio junginio, tokio kaip ES?

– Kol kas mes nesame nariai, tai įvykis kitais metais. Dabar yra labai įtemptas pasiruošimo periodas. Kitų metų gegužės 1 d. yra mūsų narystės ES data. Tas darbas reikalauja daug pastangų ir profesionalumo.

– Bet ar darbas sudėtingas, ar lengvas?

– Aš manau, kad jis sudėtingas, nes mes turėsime atstovauti valstybės interesams galingoje tarptautinėje organizacijoje. Ir būtent tas reikalauja iš mūsų diplomatų ir ne tik diplomatų – visų Lietuvos žinybų – didelio profesionalumo. Nes Užsienio reikalų ministerija yra koordinuojanti institucija. Europos Sąjunga kelia uždavotus ne vien tik Užsienio reikalų ministerijai ar tik užsienio politiką atsakingoms institucijoms. Tai uždavotus visai Lietuvos valstybei.

– Jūs Užsienio reikalų ministerijoje dirbate nuo pat Lietuvos atskirimo. Per tą laiką keitėsi Seimo sudėtis, prezidentai, užsienio reikalų ministrai. Ar kaip nors keitėsi užsienio politika?

– Visą laiką užsienio politikos prioritetai mums buvo aiškūs, nepriklausomai nuo asmeny-

bū, nuo rinkimų rezultatų, kaip ir normaliam pasaulyje. Vieni pozicijoje, kiti – opozicijoje, po rinkimų pasikeičia. Bet užsienio politikos pirmumai visą laiką buvo aiškūs, niekas jais neabejojo ir niekas jų nekvestionavo.

– Diplomatai kadrai. Lietuva pati jau turi instituciją, kuri ruošia diplomatus. Ar nauji kadrai ateina į diplomatinę ir kokias vietas užima? Ar jaučiasi naujų jėgų išilijimas?

– Jūs kalbate apie Tarptautinių santykių ir politinių mokslų institutą prie Vilniaus universiteto? Noriu pasakyti, kad patikimai ir diplomatinė tarnyba galioja pakankamai aiškios taisyklės: reikia praėti konkursą. Jis skelbiamas viešai ir vienos ar kitos aukštosios mokyklos baigimas negarantuoja, kad žmogus pateks. Svarbu žinios, išprusimas, patirtis tarptautinių santykių srityje ir kita patirtis. Todėl ne visi, dirbantys ministerijoje, yra baigę šio mokslo įstaigą. Taip, ji ruošia žmones su tarptautinių santykių pakraipa, tačiau tai, aišku, jokiū būdu negarantuoja, kad visi baigę ateis dirbti į Užsienio reikalų ministeriją.

– Jūs plačiai prisistatėte Čikagos lietuvių spaudoje, televizijoje, radijuje, bet norėtume užfiksuoti Jus istorijai ir „Drauge“. Kaip klostėsi Jūsų gyvenimas ir Jūsų karjera?

– Kai rašai asmeninę biografiją, ji išeina sausa. Gimiau Vilniuje, 1986 m. baigiau Vilniaus universitetą, fizikos fakultetą ir pradėjau dirbti Mokslų Akademijos Pslaidininkų fizikos institute.

– Tuo metu tai buvo labai žymus institutas.

– Ir šiandien jis yra žymus, jame dirba stiprūs mokslininkai.

– Fizikai ir biochemikai apskritai kažkodėl nepriklausomos Lietuvos politikoje suvaidino labai didelį vaidmenį. Ar į tas mokslo sritis eina tam tikro mąstymo žmonės, ar tose mokslo srityse gal įdiegiamas tam tikras racionalus mąstymo būdas, kuris reikalingas politikojai?

– Gali būti. Mes, besimokydami universitete, jautėme didelę dėsytųjų paramą. Buvo siekiamas, kas mes būtume mąstantios asmenybės. Visi tais laikais gavo tam tikrą sovietinės politikos krūvį, gal mums jos teko mažiau. Esu dėkingas visiems dėsytajams, su kuriais man teko susidurti mokantis, už tą skatinimą mąstyti, savarankiškai dirbti. Noriu tikėti, kad padeda tos savybės, kurias mums jie skiepė.

– O Jūs, diplomato, karjera nuo ko prasidėjo?

– 1991 m. dalyvavau Užsienio reikalų ministerijos paskelb-

tame konkurse, buvau priimtas. Ir nuo tų metų esu diplomatinėje tarnyboje.

– Tai buvo Sausio 13-osios metai? Šie įvykiai kaip nors nepaskatino aktyviau dalyvauti Lietuvoje valstybės kūrimo?

– Sunku pasakyti. Ta mintis kažkaip kirbėjo anksčiau.

– Niekada neteko pasigalėti? Diplomato sunkus gyvenimas – kaip kokios akumuliacinės elektrinės: vienu gyvenimo tarpu krauniesi, krauniesi, pildaisi, paskui reikia persipilti į kitą vietą ir vėl pildytis... Sunkus gyvenimas.

– Taip, yra ir plusų, ir minusų. Bet jeigu rimtai, tai niekada nesigalėjau. Aišku, būna juodų dienų, bet jų būna kiekviename darbe. Tai labai įdomus darbas.

– Kodėl pasirinkote Čikagą. Jau girdėjome, kad Jūs šeimos istorijoje Čikagą atsi-
randa ne pirmą kartą – čia yra gyvenęs Jūsų senelis. Vaikystėje girdėti pasakojimai nežavėjo ir nesinorėjo ką nors čia atrasti?

– Taip, įsai Čikagoje gyvenau 8-erius metus, bet tai vadin-
kime tik sutapimu. Kas pastū-
mėjo, jeigu sąžiningai, reikia daug laiko, kad sau atsakytum, kodėl tu pasirinkai vieną ar kitą vietą. Tai nebuvo taip – užsi-
mane ir atvažiavai. Reikėjo gauti atestacines komisijos rekomendacijas, yra atsižvelgiama į patirtį, darbą, kurį dirbais. Aš esu dirbęs Amerikos šalių skyriuose. Amerikos specifika man buvo šiek tiek žinoma. Amerikos šalių skyriuje darbą baigia vedėjai. Spėju, kad sprendžiant į tai irgi buvo atsižvelgta.

– Čikaga laikoma didelio darbo krūvio diplomatu vieta.

– Iš tiesų, tai laikoma ne-
lengva vieta, darbo krūvis didelis. Mes suteikiame daug konsulinę patarnavimų Lietuvos piliečiams, ir ne tik Lietuvos piliečiams.

– Bet aš Jus per greitai nuvedžiau į priekį. Jūs dar esate dirbęs Lietuvos ambasadoje Vašingtone.

– Taip, 1993 m. turėjau galimybę stažuotis diplomatų moky-
mo programoje JAV. Tai buvo programa, vykdoma Huverio institucijos ir Stanfordo universiteto Kalifornijoje ir skirta jaunimui diplomatomis iš Rytų ir Vidurio Europos šalių. Po stažuotės tenai Užsienio reikalų ministerijos vadovybė nusprendė, kad man būtų naudinga prisitažuoti mūsų atstovybėse JAV. Trumpai dirbau Lietuvos generaliniame konsulate New York'e ir po to buvau perkeltas į Lietuvos ambasadą Vašingtone, kuriai tuo metu vadovavo a.a.

pasipiktinę bičiulių balsai.

– Provakacija! – gresmingai blykčioja kolegos akiniai.

Tačiau praeina kelios dienos, ir pavaduotoja vėl dalija anketas (vis dėlto atsikovojo popierių!), kelis pluoštus nu-
neša į klases... Girtelės vėl su-
kasi, žvaliai, pasiūkėdamos...
... Patiais paryciais prisikasu prie paskutinio klausimo: „Ar nežemini mokinių orumo?“ Na, jau ne... Imsiu mat ir prisipažinsiu! Nesulauksi! Apdūjusi nuo bemiegės nakties, pyškinu: „Niekada! Jau geriau patį sau nusuku ausį, stoviu kampe, klūpau ant žirnių... O jei ir tai nepadeda, liepiu atsivesti vyrą (pavardė man žinoma) – tegu išklauso, kokia neklaužada jo patį!“ Atrodo, išsisukau, vyro pavardės nepaminėjau – anonimiškumas išsaugotas. O kad negaliu atsivesti tėvų, turėtų pati susiprasti – abu mirę, esu visiškai našlaite.

Vietoj parašo oriai dedu tris anoniminius kryželius (+ + +) ir laminga atsikvepiu... Pagaliau!.. Pedagoginio proceso ratai dabar turėtų sukristi kaip sviestu patepti! O kai pagalvoju, kad šią gudžią nak-
tį, palinkę prie anketų, triušia šimtai mūsų mokyklos moksleivių, dešimtys mokytojų, kad nemiega ir pačios pavaduotojos, gamindamos iš šitų popierių naujus – analizuoja atsakymus, rūšiuoja, perskaičiuoja, braižo kreives, schemas (matyt, gims nauji susirinkimai, posėdžiai, o iš jų nauji popieriai – nutarimai, įsipareigojimai), mane apima tokia palaima, tokia palaima, kad nusprendžiu prie savo sukurto anketos pridėti DAR VIENA POPIERIŲ – lyg atsidėkojimo ženklą, lyg lyrinę staigmeną... Pasikviečiu į talką poetą Vladą Šimkų (ajajaj koks išaugtas tavo švarke-
lis – imsiu ir sudaigstysiu naują!) ir leidžiuosi į poezijos okeaną:

Rašiklį rankoje laikai
Visai kitaip negu po karo,
Atėjo nuostabus laikas:

Ir plaukia ir gelmes slaptas
Anketų upė kaip ir
plaukus...
Ne bombos byra – anketas
Vadovai barsto tau ir
plaukus.

„Bombos...“ Būna ir uždelsto veikimo bombų. Aštrokas žodis, nelabai tinkamas šiam kontekstui... Na, nieko, užtat užbaigsu maloniai:

Nusistebi žinia, kuri
Galulaukėj pabaido kiškį...
Ir vėl anketas kuri,
Kurias kur nori, ten ir
kiškį...
„Taip mano „rašliava“
kaunasi su anketomanija. Pa-
vyko? Nemanau. Tai buvo tik



Pasaulio Lietuvių Bendruomenių vadovai iš viso pasaulio priėmė pas Tėvynės sąjungos vadovus Andrių Kubilių ir Rasą Juknevičienę (penktas ir šešta iš dešinės) Vilniuje liepos mėn. pradžioje.

Stasys Lozoraitis. Jo vadovau-
jamoje ambasadoje teko dirbti
keletą mėnesių.

– Kokie darbai Jūsų laukė Čikagoje, be to, kad gausiai lankėte lietuvių išeivių renginius?

– Generalinio konsulato dar-
bo planas sudaromas metams į
priekį. Taigi aš ji radau sudarytą
prieš mane buvusio konsulo.
Labai daug bendrauju su įvairio-
mis lietuvių organizacijomis čia,
su Amerikos organizacijomis,
tariuosi su bendradarbiais, gal
mes galim kažką daugiau padaryti
ar kitaip. Bet aš visada pa-
tariuosi su bendradarbiais, gal
mes galim kažką daugiau padaryti
ar kitaip. Bet aš visada pa-
tariuosi su bendradarbiais, gal
mes galim kažką daugiau padaryti
ar kitaip.

– Jūs kas nors jungia. Lietuvoje atstovybės jungia Vatikano atstovus, nuncijus, o čia, Čikagoje?

– Čikagoje yra klubas, vadi-
namas diplomatinio korpuso kluba-
bas, kuris jungia atstovus. Jis nėra
formalus ir nėra kaip tokios for-
malios narystės, to klubo nariais
esame pagal pareigas. Klubas
užsiima tam tikra veikla, matyt,
turi ir savo išdą, rengia renginius.
Diplomatinio korpuso vadovas,
vadinamas dekanas, čia yra
ilgiausiai dirbantis diplomatinės
atstovybės vadovas. Šiuo metu tai
yra Filipinų generalinė konsulė,
Giedrius Apuokas buvo jos pa-
vaduotojas, taigi antras pagal
išdirbtą laiką Čikagoje. Jeigu
Filipinų konsulė būtų išvykusi
ankščiau, Giedrius Apuokas būtų
tapęs dekanu. Narių klube yra ke-
liadesimt. Ten įeina ir karjeros,
ir garbės konsulai.

– Kiek Čikagos konsulatų regione yra garbės konsulatų?

– Konsulatas apima 27 valsti-
jas, vadinamąsias Vidurio
Vakarų. Dalį valstijų dengia ge-
neralinis konsulas New York'e.
Ne visose valstijose yra garbės
konsulatai. Bet formaliai mes ne-
sidaliname, kad tas ar kitas gar-
bės konsulas yra pavaldus vienam
ar kitam konsulatui. Garbės kon-
sulų susirinkimai periodiškai
vyksta Vašingtone. Jie būna kas-
metiniai ir proginiai.

– Gal Jūs norėtumėte kreiptis į mūsų skaitytojus ir savo būsimuosius interesus?

– Norėčiau pasinaudoti proga
ir pakalbėti apie konsulinis da-
lykus. Deja, dažnai pasitaiko, kad
žmonės, prieš atvykdam į
Lietuvą, nesusitvarko reikiama

asmeninio pasipriešinimo iš-
raišką. O jeigu šiandien moky-
kloje viskas jau kitaip, tai
čia ne šio protesto nuopelnas.
Tiesiog pats gyvenimas viską
sustatė į savo vietas: popie-
riaus stygius (vienais metais
dėl to turėjome atsisakyti kelia-
mųjų egzaminų gimnazinėse
klasese), lešų trūkumas
privertė daug ką pergaltoti,
permastyti... Būtų galima apie
tai ir nerašyti, bet vis dėlto šis
„popierinis“ etapas – tai
mokyklos istorijos dalis. Be to,
kiekviena kvailystė turi po-
linkį atgimti iš naujo. Žiūrėk,
ir ši – imsi kurią dieną ir vėl
išlįs kaip tas Pilypas iš
kanapių...

Kalbėjosi
Audronė V. Škudaitė

PASVALIO PETRO VILEIŠIO
GIMNAZIJA ATSIMINIMUOSE

BIRUTĖ KAZAKEVIČIENĖ

Nebent vertki arba juoktis. Aš pasirenku juoką – tai irgi savotiškas ginklas...

...Vėlyvą paros metą imuo-
si savo anketos. Negaliu jų lik-
ti nuošaly – nuo „pedagoginio
proceso gerinimo!“ Juolab, kad
ir praėjus kartą vietoj anketos
nemačiom iškisau „Popierinę
pasaką“ apie bobelę, malančią
popierinėmis girnelėmis. „O
jūsų pasaka man labai patiko! –
grazios žalios akys įdėmiai
žvelgia į mane, ar neužginčy-
siu savo autorystės...“ Par-
sinešiau namo, tai vis pasi-
skaitau ir juokuoju... „Štai tau
ir po viso anonimiškumo! At-
pažino iš rašysenos (kaip ir
šiandien)...“ Jūsų anketos
dar nėra...? Todėl dabar
reikia būti itin apdairiai ir,
kaip sakoma, neprašauti pro
šikšnelę. Nei anonimiškumas,
nei saugumas jau nebėra šim-

taprocentiniai. O ir patys
klasimiai toli gražu ne iš
saugiuji. Štai kad ir šis: „Tavo
santykiai su vadovybe“. Klas-
tingas klausimėlis! Tikros pin-
klės vargšė! Pelenei, kaip
pasakytų S. Žarprizo. Tačiau
neišdėgs – ne ant tokios, po-
nia pavaduotoja, pataikėte! Ne
nemirktelėjusi su juo susi-
doroju: „Skaidrus! Jokių sal-
dumynų, jokių butelaitių etc.
Nieko...nieko... Kaip rasos
lašas rytmečio saulutėje!...“ Va
ir prisikabink, jei gudrus.

O čia, matyt, – parūpo
mano atlyginimas! Viešpatie,
lyg dar mažai būtų linksniu-
jamas tas mokytojų ir gydyto-
jų atlyginimas!..O ji, matote,
nežino, jai norisi sužinoti, ar
jis mane tenkina, ar ne... Dėl
šventos ramybės teščiau tris
riebius pliusus (tai reiškia –
labai labai labai tenkina!) ir

isididžiai priduriu: „Tik pasku-
tinis kvailys galėtų skustis
TOKIU atlyginimu (ar klausni-
nėti apie tai)!“

Klausimai lyginant su pra-
eitais, perykščiais ir užper-
nykščiais – tikri dvyiniai. Gal
todėl, kad ir mūsų pavaduoto-
ja po Dvynių ženklu gimusi.
Tai ir krečia likimas jai tokias
išdaigas – užmiršta šiandien,
ką buvo sužinojusi vakar, nors
tu ką! Taip ir sukasi anoni-
minės girnelės – mala mūsų
poilsio valandas...

Tiesa, aną dieną lyg ir bu-
vo švystelėjusi viltis... Išpuola
pavaduotoja iš vyriausiojo
kabineto, kokia išraudusi,
sukrėsta...

– Jis... jis... – ašarėlė ri-
tasi skruostu, tirpydama ma-
kiažą, net grauži!

– Ka – jis? – gresliai
palinksta mokytojai, pasiryžę
tuoj pat apginti skriaud-
žiamąją.

– ...neduoda popieriaus...
Sako, užteks gadinti... Vieną
dieną darbo imkis...

– Kaip jis drįso! –

pasipiktinę bičiulių balsai.

– Provakacija! – gresmingai blykčioja kolegos akiniai.

Tačiau praeina kelios dienos, ir pavaduotoja vėl dalija anketas (vis dėlto atsikovojo popierių!), kelis pluoštus nu-
neša į klases... Girtelės vėl su-
kasi, žvaliai, pasiūkėdamos...
... Patiais paryciais prisikasu prie paskutinio klausimo: „Ar nežemini mokinių orumo?“ Na, jau ne... Imsiu mat ir prisipažinsiu! Nesulauksi! Apdūjusi nuo bemiegės nakties, pyškinu: „Niekada! Jau geriau patį sau nusuku ausį, stoviu kampe, klūpau ant žirnių... O jei ir tai nepadeda, liepiu atsivesti vyrą (pavardė man žinoma) – tegu išklauso, kokia neklaužada jo patį!“ Atrodo, išsisukau, vyro pavardės nepaminėjau – anonimiškumas išsaugotas. O kad negaliu atsivesti tėvų, turėtų pati susiprasti – abu mirę, esu visiškai našlaite.

Vietoj parašo oriai dedu tris anoniminius kryželius (+ + +) ir laminga atsikvepiu... Pagaliau!.. Pedagoginio proceso ratai dabar turėtų sukristi kaip sviestu patepti! O kai pagalvoju, kad šią gudžią nak-
tį, palinkę prie anketų, triušia šimtai mūsų mokyklos moksleivių, dešimtys mokytojų, kad nemiega ir pačios pavaduotojos, gamindamos iš šitų popierių naujus – analizuoja atsakymus, rūšiuoja, perskaičiuoja, braižo kreives, schemas (matyt, gims nauji susirinkimai, posėdžiai, o iš jų nauji popieriai – nutarimai, įsipareigojimai), mane apima tokia palaima, tokia palaima, kad nusprendžiu prie savo sukurto anketos pridėti DAR VIENA POPIERIŲ – lyg atsidėkojimo ženklą, lyg lyrinę staigmeną... Pasikviečiu į talką poetą Vladą Šimkų (ajajaj koks išaugtas tavo švarke-
lis – imsiu ir sudaigstysiu naują!) ir leidžiuosi į poezijos okeaną:

Rašiklį rankoje laikai
Visai kitaip negu po karo,
Atėjo nuostabus laikas:

Ir plaukia ir gelmes slaptas
Anketų upė kaip ir
plaukus...
Ne bombos byra – anketas
Vadovai barsto tau ir
plaukus.

„Bombos...“ Būna ir uždelsto veikimo bombų. Aštrokas žodis, nelabai tinkamas šiam kontekstui... Na, nieko, užtat užbaigsu maloniai:

Nusistebi žinia, kuri
Galulaukėj pabaido kiškį...
Ir vėl anketas kuri,
Kurias kur nori, ten ir
kiškį...
„Taip mano „rašliava“
kaunasi su anketomanija. Pa-
vyko? Nemanau. Tai buvo tik

Visuos kampuos – anketos
karo!

Anketų – voratinklių ka-
ralystė?... Tai ir voras turėtų
tupėti – nutukęs, klastingas,
regantis savo tinklą. Hm...
Kazkas ne taip. Užut pama-
lonius galiu ką nors ir įžeis-
ti... Tačiau lyrinio vandenyno
bangos taip švelniai supa, gla-
moneja, kad nenoromis iriuosi
tolyn:

Ir plaukia ir gelmes slaptas
Anketų upė kaip ir
plaukus...
Ne bombos byra – anketas
Vadovai barsto tau ir
plaukus.

„Bombos...“ Būna ir uždelsto veikimo bombų. Aštrokas žodis, nelabai tinkamas šiam kontekstui... Na, nieko, užtat užbaigsu maloniai:

Nusistebi žinia, kuri
Galulaukėj pabaido kiškį...
Ir vėl anketas kuri,
Kurias kur nori, ten ir
kiškį...
„Taip mano „rašliava“
kaunasi su anketomanija. Pa-
vyko? Nemanau. Tai buvo tik

asmeninio pasipriešinimo iš-
raišką. O jeigu šiandien moky-
kloje viskas jau kitaip, tai
čia ne šio protesto nuopelnas.
Tiesiog pats gyvenimas viską
sustatė į savo vietas: popie-
riaus stygius (vienais metais
dėl to turėjome atsisakyti kelia-
mųjų egzaminų gimnazinėse
klasese), lešų trūkumas
privertė daug ką pergaltoti,
permastyti... Būtų galima apie
tai ir nerašyti, bet vis dėlto šis
„popierinis“ etapas – tai
mokyklos istorijos dalis. Be to,
kiekviena kvailystė turi po-
linkį atgimti iš naujo. Žiūrėk,
ir ši – imsi kurią dieną ir vėl
išlįs kaip tas Pilypas iš
kanapių...

MŪSŲ MOKYTOJAI

„Kad Lietuva
neišsivaikščiotų...“

Šarmojančių dienų švieso-
je mintis ir žvilgsnis vis daž-
niau krypta atgal, į nueitą
kelia, į jame sutiktus žmones.
Bus daugiau

MŪSŲ ŠEIMOSE

SU ŠEIMOMIS, SU VAIKAIS IR ANŪKAIS BEI PAVIENIUI
AMERIKOS LIETUVIAI SUVAŽIAVO Į VILNIŲ,
Į DIDŽIAJĄ TAUTOS DAINŲ IR ŠOKIŲ ŠVENTĘ.

2003 m. liepa.



Plakatas, kuris puošė Katedros aikštę Vilniuje.



Jaunesni ir vyresni Čikagos „Grandies“ ansamblio šokėjai po Šokių dienos programos Vilniaus „Žalgirio“ stadione su vadovais, palydovais, mokytojais. Į Lietuvą dalyvauti Dainų ir šokių šventės Šokių dienos programoje vyko 50 „Grandies“ šokėjų. Dešinėje – ažuolų vainiku pasipuošusios veteranų ratelio mokytoja ir šokėja Vida Brazaitė, o šalia jos – ansamblio vadovė Violeta Fabianovich.



Čikagos „Grandies“ ansamblio pagyvenusieji (veteranai) šokėjai pasiruošę Šokių dienos programai „Žalgirio“ stadione.



Šokių repeticijos pertraukos metu Šiaurės miestelio aikštėje Vilniuje. Centre – Čikagos „Grandies“ šokėja Alvida Bankutė-Ruknienė, sėdinti su veteranais (pagyvenusiais) šokėjais, o su ja – Toronto „Gintara“ šokėjos, kurios šoko su Lietuvos merganomis. Pagyvenusieji šokėjai ir mergaitės šokėjos šoko „Augo verbele ant didžio dvario“ programos šokių Šokių diena liepos 5-ąją.

Ramunės Kubiliūtės nuotraukos.

JĮ PAŽISTAME IR... NEPAŽISTAME

Ne kiekvienas iš mūsų likimas atseikeja galimybę perimti iškilios šeimos ar visos garsios giminės tradicijas. Ne kiekvienas iš tokių paveldėtojų geba prilygti savo pirmakū dvasinei aukštumai, pakilti virš jos, praturtinti ją savuoju inu.

Man atrodo, kad puikiam „Gimtinei“ bičiuliui Algirdui Čepėnui pavyko abiem atvejais. Kaip pasakoja brolis kun. Juozapas Čepėnas: „Nuostabiame Rytų Aukštaitijos kampelyje, netoli Gutaučių pilikalnio, Indrąjū ežero, iš kurio per tėvų žemę zurza akmenuotoji Indrāja, Velaikių kaime, kuris Nepriklausomybės metais priklausė Daugailių valsčiui ir parapijai bei Utenos apskrčiai, 1923 metų balandžio mėn. 23 dieną pasauliui išvydo antrasis Adelės ir Nikodemo Čepėnų sūnus Algirdas“.

Ganydamas tėvų ūkyje galvijų bandą, lankydamas Velaikių ir Antalieptės bei Salų žemės ūkio mokyklas, Algirdas išgyveno kupinus palaimingos vaikystės ir jaunystės metus. Laikmetį, kai formuojasi asmenybė, imliai atsirinkamos pilietinės nuostatos. Iš tėvų nuolat regėjo darbštumo, sąžiningumo, kantriybės ir gero kitiems spinduliuojantį pavyzdį. Vasarą į

jaukią tėvų sodybą ant kalvos atostogų suvažiuodavo broliai ir dėdės – istorijos profesorius Pranas ir filosofijos daktaras kun. Juozapas Čepėnai. Visa tai jaunajam Algirdui teikė dar daugiau dvasinio peno.

Bet sovietų okupacija, karas visiškai sujaukė ramų ir darnų šeimos ir Algirdo gyvenimą. 1944 m. vasarą prie Lietuvos antrą kartą artėjo okupantų armija. Algirdas su broliu Pranu ir Vytautu pasitraukė iš tėviškos, palikę alpaščią motiną, nevilties apimtą tėvą, brolius Juozą ir Povilą. Su Žemaitijos Tėvynės apsaugos rinkine Algirdas ir broliai spalio 7 d. dalyvavo Sedos kautynėse. Paskui traukėsi į Vakarus. Vyriausiasis brolis Pranas, Vilniaus universiteto studentas, prie Nemuno žuvo. 1948 m. gegužės 22 d. tėveliai buvo ištremti į Sibirą. Į Lietuvą jie sugrįžo 1956 m. bandį, patyrę begales vargo, bado ir kančių. Šie ir kiti nesuskačiuojami, neišmatuojami skaudūs išgyvenimai tapo siaubo universitetu ir Algirdui.

Tik vaikystėje ir jaunystėje iš tėvų įgytos žmogiškosios nuostatos gelbėjo kritiškiausiose gyvenimo išbandymuose. Nepalūzo. Nepasimetė. Gyvendamas Vokietijoje, 1946 m. Seedorfe baigė mokytojų kur-

sus. (Iš vaikystės rengėsi tapti ūkininku. Šis darbas tėvų globoje gerai sekėsi. Dabar teko ieškoti naujų gyvenimo kelių.)

1949 m. rudenį atplaukė į New Yorką. Čia niekas nelaukė išskestom rankom. Ne paisydamas sunkumų, per Dievo malonę Algirdas pats atsistojęs ant kojų. Darbštumu, sąžiningumu ir nuoširdumu pelnė aplinkinių pasitikėjimą, pagarbą. Prasigynęs neišpuiko, niekados nepamiršo artimųjų, bičiulių, pagelbėjo ir nepažįstamiems.

Čikagos didmiesčio pagundos neapsvaigino Algirdo, nepavertė jo vien tik verslo garbintoju. Visą laisvą gyvenimo dalį aukėjo lietuvių ir žmogiškumo puoselėjimui. Tai liudija daugybės organizacijų ir institucijų padėkos. Talkino BALFui, plūšėjo „Draugo“ rėmėjų gretose, pagelbėjo daugeliui lietuviškos spaudos organizacijų.

Išties dešimtmetį Algirdas prenumeruoja „Gimtine“. Yra jos oficialus atstovas JAV. Subūrė grupelę nuolatinių prenumeratorių. Pats nuolat remia mūsų laikraštį ir tuo užkrečia savo bičiulius. Kas mėnesį redakcijai atsiunčia padėrančius laiškus, įdedamas ir „Draugo“ priedą. Pateikė įdomių prisiminimų apie tėviškę,



BALFo veikėjai (iš kairės): Sofija Kikilienė, Algirdas Čepėnas – BALFo 5-ojo skyriaus išdėninkas, Maria Rudiene – BALFo centro valdybos pirmininke.

jaunystės ir mokslo metus.

Tėviškos pažinimo fondas ir „Gimtine“ bemaž kasmet Algirdą išrenka į savo uoliausių bičiulių dešimtuką, o pernai suteikė Metų tėviškos žinovo titulą. Apie A. Čepėną enciklopedinio pobūdžio žinių pateikėme savo leidiniuose „100 tėviškos žinovų“ (2001) ir „Mano gimtine“ (2002).

Nuoširdžiai sveikiname Jus, gerb. Algirdai, švenčiant garbingą 80 metų sukaktį. Linkime daug daug sveikatos ir Dievo palaimos. Daugelis išėjimo į Lietuvą tegali pasiekti Jūsų kilnumo, dvasingumo ir meilės savo tėvynei pavyzdžių.

K. Račkauskas
„Gimtine“, 2003 m., Nr. 4

IEŠKO VILTIES SPINDULĖLIŲ

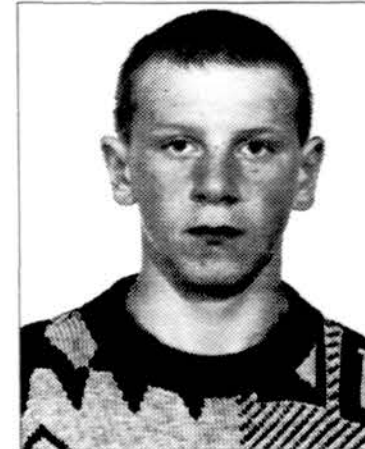
Benjamins gyvena tik su mama. Tėvas šeima palikęs, jos neremia. Berniukas mielai padeda mamai, mokosi skaityti, yra labai paklusnus.



Aušrinė jau 13 m. Ji gyvena bendrabutyje, nes alkoholiškai tėvai vaikais nesirūpina. Mergaitė labai jautri, tyli, uždara. Jai labai reikia moralinės ir finansinės paramos.



Arūnas gyvena su močiu, kuri jį moko. Tėvai sūnui nesirūpina. Arūnas domisi Lietuvos istorija, lietuvių kalba ir kūno kultūra, mielai bendrauja su suaugusiais, yra draugiškas ir labai optimistiškas.



Roneta lanko vaikų darželį, gyvena su mama, kuri neturi darbo (tėvas šeima palikęs). Roneta yra silpnos sveikatos, turi problemų su akimis, yra tyli, liūdna, mėgsta piešti.



Lina jau paauglė. Abu tėvai bedarbiai, šeimoje yra penki vaikai. Lina labai talentinga, dainuoja chore, šoka tautinius šokius, mėgsta muziką.



Neringa gyvena su mama, kuri yra invalidė. Šeima rūpinasi vyresnėmis brolėmis. Ji mėgsta megzti, rankdarbius, norėtų išmokti plaukti, bet nėra galimybių; yra geraširdė ir labai pareiginga.



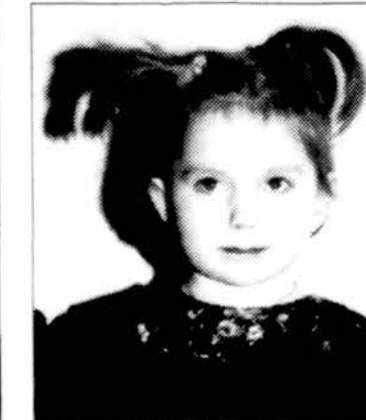
Justas gimęs 1988 m. Jis mėgsta sportuoti, ypač žaisti krepšinį, taip pat žuvalti ir piešti. Yra malonus, ramus budo, visuomet klausosi vyresniųjų patarimų ir pamokymų.



Edita gyvena su tėvais ir trimis broliais. Tėvai bedarbiai. Ji yra rimta, liūdna, pareiginga, mėgsta iškylas, dainuoti ir šokti.



Jurgita gimusi 1998 m. Ji turi seserį su negalia, abu tėvai bedarbiai. Mergytei reikia vitaminų, šeimai apskritai reikia pagalbos. Jurgita mėgsta piešti, dainuoti, šokti, labai draugiška ir rami.



EUROPOS SAJUNGOS ŽEMĖS ŪKIO REFORMOS POLITIKA

Europos Sąjungos žemės ūkio ministrai susitarė iš esmės pakeisti Sąjungos bendrąją žemės ūkio politiką. Susitarta, kad Briuselis žemdirbiams nebeskirs dotacijų už gamybą. Ateityje kiekvienam žemdirbiui kasmet bus išmokama vienkartinė išmoka, kuri nepriklausys nuo to, kiek tais metais pagaminta. Vakarų Europos žemdirbiai reformomis nepatenkinti. Europos žemdirbių bendrijos „Kopa“ pirmininkas dienraščio „Financial Times“ skundėsi, jog reformos pakirs bendrąją žemės ūkio politiką ir Europos žemdirbių ateitį.

ES žemės ūkio ministrai birželio gale nusprendė vykdyti radikalią žemės ūkio politikos reformą. Priminsime, jog dabartinė žemės ūkio politika praryja beveik pusę bloko metinio biudžeto ir buvo aršiai kritikuojama dėl to, kad iškreipia prekybos santykius pasaulio rinkose. Vykdoma reforma, iš esmės pakeis milijardinių subsidijų mokėjimo tvarką, taip pat bus smarkiai apribota mokesčių mokesčių pinigais finansuojama perprodukcija.

Vokietijos kancleris Gerhard Schroeder teigia, jog Europa pagaliau perejo prie naujos ir efektyvios žemės ūkio politikos. Pasak Europos komisijos pirm. Franz Fischler, reforma leis ūkininkams dešimtmečiui į priekį planuoti savo veiklą ir gyvenimą. Tiesa, daug Europos ūkininkų susivienijimų kritikavo reformos paketą kaip kenksmingą ir reiškę susirūpinimą dėl galbūt sumažėsiančių pajamų.

Reformos esmę sudaro finansinės paramos ir gamybos apimčių atsisiejimas, anksčiau skatinęs ūkininkus gaminti kuo daugiau žemės ūkio produkcijos. Ateityje ūkininkai gaus pagal istorines pajamas už subsidijas paskaičiuotą paramą. Pletodami savo ga-

mybą, ūkininkai turės orientuotis pagal faktinį rinkos poreikį. Iki šiol galiojo priešingas principas: juo daugiau ūkininkas gamindavo, tuo didesnę paramą gaudavo. Be to, pagal reformos nuostatas ūkininkams pirmą kartą gresia pavojus netekti iki ketvirtio paramos, jeigu jie pažeis galvijų laikymo, aplinkosaugos ir darbo saugos reikalavimus. Naująją reformą taip pat siekiama skatinti kaimiškų regionų plėtrą ir įvairias ekologines programas.

Svarbu tai, kad pagal reformą išlaidos žemės ūkiui iki 2006-ųjų metų Europos Sąjungoje negalės viršyti 40-ties mlrd. eurų kasmet. Žemdirbiams, kurie dabar gauna tiesiogines paramas už daugiau kaip 5,000 eurų, 2005-aisiais metais subsidijos bus sumažintos trimis procentais, 2006-aisiais — 4 procentais, o nuo 2007-ųjų iki 2012-ųjų metų — po 5 procentus kasmet. Lėšos, kurios bus sutautos mažinant šias subsidijas, bus perkeltos į kaimo plėtros fondą.

Na, o koks ES bendros žemės ūkio politikos reformos galimas poveikis Lietuvai? Skirtingi „Laisvosios Europos“ radijo pašnekovai pateikė įvairių vertinimų. Žemės ūkio ministras Jeronimas Kraujelis teigė, jog Lietuvai, jos žemdirbiams labai bauginantis dėl bendros ES žemės ūkio politikos reformos nereikėtų.

— Yra pasakyta, kad naujomis šalim narems tas, kas yra suderėta, tas finansinis laukas, jis yra garantuojamas, o ten pati ta reforma, kad mažinti tiesiogines išmokas, kur didžiulis triukšmas kėlėta dienų vyko tarp senbuvų, kad mažinti tiesiogines išmokas ir jas pernesti į kaimo plėtrą... Mums yra pasakyta, kad šio netaikytum, kol nesulyginsim mes pagal tiesiogines išmokas su ES.

Nors ES pieno gamintojai

nepatenkinti reforma, mūsų žemdirbiams, anot ministro, nuogąstauti nėra pagrindo, nes pieno supirkimo kainos Lietuvoje yra tokios pat kaip ir Zelandijoje, tai yra pačios žemiausios pasaulyje, todėl labiau kristi jos jau nebėga.

Lietuvos grūdų augintojų padėtis, Seimo Kaimo reikalų komiteto pirmininko Gintauto Kniukšto nuomone, irgi praktiškai nepasikeis.

— Nebuvo sumažinama javų intervencinė supirkimo kaina išlaikant dabartinę paramą, tai yra 63 eurai už toną grūdų.

Lietuvos žemės ūkio specialistai pastebi, jog ketinimai tiesiogines išmokas ES mokėti už hektarus, yra būtent tokie, kokių ir norėtų Lietuvos ūkininkai.

Tiesa, ne visus būsimus pasikeitimus ES žemės ūkio politikoje Lietuvos žemdirbiai vertina teigiamai. Tarkime, ateityje reikalavimai žemės ūkio produkcijos kokybei dar padidės.

Žemės ūkio rūmų pirmininko Jono Ramono teigimu, dar viena yda yra ta, kad ES senbuvės, svarstydamos žemės ūkio politikos reformos aspektus, mažai kreipia dėmesio į būsimų narių, taigi ir Lietuvos, nuogąstavimus bei pasiūlymus. Kita vertus, Jonas Ramonas nemano, jog dabartiniai pokyčiai ES žemės ūkio politikoje yra galutiniai. „Kol mes įstosime ir įstojus bus dar nemažai pakeitimų“, — mano Ramonas. Jo nuomone, Lietuvoje žemdirbiams svarbiausia:

— Du dalykai: kad jo produkcijos kainos nemazėtų ir kad kiek mažiau būtų visokių biurokratinių popierių tvarkymo. Po ES žemės ūkio reformos šiose dviejose srityse, Ramono nuomone, labai esminio pablogėjimo nenumatoma.

Gintaras Sarafinas
LER

RUSIJAI TELKINYS D-6 NEPRIKLAUSO!

Prieš metus Lietuvos visuomenė sužinojo, kad Rusija jau 2003 metų pabaigoje vos už 23 km. į vakarus nuo Nidos kurorto esančiame Baltijos jūros šelfo telkinyje D-6 ketina pradėti naftos gavybą. Dabar sužinota, kad platforma, kurią telkinyje eksploatuos Rusijos bendrovė „LUKOil-Kaliningradmorneft“, jau statoma. Nerimaujama dėl galimos Baltijos jūros ir Kuršių nerijos ekosistemos taršos. LR Aplinkos apsaugos ministerija visus metus veltui stengėsi išgauti iš Rusijos informaciją apie grėžinių saugumo užtikrinimą. Pagaliau, įsigaliojus Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos sienos sutarčiai, Rusijos Valstybės Dūmos Ekologijos komiteto pirmininkas Vladimiras Graciovas pareiškė, kad darbai vyksta Rusijos vandenynėse ir todėl jokių tarptautinių aplinkosaugininkų ekspertų (kaip to pareiškė Lietuva) neįsileis. Sukruto Lietuvos žaliųjų judėjimas. Jis ragina boikotuoti bendrovę LUKOil, nebeperkti degalų jos degalinėse. Galbūt

sulauksime ir piketų prie „LUKOil“ atstovybės. Žaliųjų iniciatyvos pagirtinos, bet ar pakankamos? Jeigu „LUKOil“ nors kiek pagrįstai telkinio D-6 grėžinių eksploatavimo ekologinį saugumą, telkinio veiklą.

Iki šiol nėra atsakyta į klausimą, ar Rusijos Federacija apskritai turi teisę naudoti Karaliaučiaus krašto gamtos turtus. Tokiu aspektu protestą „Šalin rankas nuo baltų turto“ š.m. vasario mėn. yra pareiškusi Lietuvos Tautininkų Sąjunga (žr. „Tautininkų žinios“ Nr. 4, 170, www.lts.lt). Tuoj po LR prezidento inauguracijos protestas buvo nusiųstas prezidentui R. Paksui, po to — premjerui A. Brazauskui, Seimo pirmininkui A. Paulauskui, „LUKOil“ prezidentui V. Alekperovui ir Maskvą, Europos Tarybos generaliniam sekretoriui V. Schwimmer ir Strasburą. Toks protestas, žinoma, pirmiausia turėjo būti nusiųstas Rusijos Federacijos prezidentui V. Putin. Deja, nei valdančioji Lietuvos trijulė, nei pati Lietuvos tautininkų sąjunga to

nepadarė. Gal tą padarys Lietuvos žalieji ir piketuos ne vien „LUKOil“, bet ir Rusijos Federacijos atstovybės Lietuvoje, keldami ne vien ekologinės rizikos klausimą.

Priminsiu, kad užkariauta ir 1945 m. Potsdamo susitarimu laikinam Sovietų Sąjungos administravimui perduota Karaliaučiaus krašto nuo 1991 m. rudens valdanti Rusijos Federacijos valstybė nėra teisėta šio krašto valdytoja. Nustatyti juridinį faktą, kas gi yra teisėtas Karaliaučiaus krašto suverenitas, gali tik Rusijos Federacijos pripažįstamame Potsdamo Susitarime numatyta tarptautinė konferencija. Iki tokios konferencijos sprendimo kėsintis pasinaudoti Karaliaučiaus krašto gėlmės turtais turi būti vertinamas kaip plešikavimas.

Kadangi Rusijai Karaliaučiaus gėlmę turiai teisėškai nepriklauso, tai ir „LUKOil“ neturi jokios teisės eksploatuoti telkinį D-6. Būtent į tai privalu kreipti tarptautinių organizacijų ir visų Baltijos jūros valstybių dėmesį. Tik taip keliant telkinio D-6 klausimą, galima jėgos argumentus ir argumentų jėgą vertinančią Rusiją priversti pagrabiau traktuoti Lietuvos interesus dabar jos administruojamoje lietuvių ir mūsų brolių prūsų etniniame žemėje, Karaliaučiaus krašte.

Vytautas Šilas
Mažosios Lietuvos reikalų tarybos pirmininkas



JAV LB Krašto valdybos
Socialinių reikalų taryba

Ruošia: Birutė Jasaitienė ir
Aldona Šmulskienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

GERAI PARODYKITE SAVO PARDUODAMĄ NAMĄ

Daug žmonių perka — netgi viršus. Jei galvojate atnaujinti, pasirinkite neutralias, šviesias spalvas ir šviesios spalvos grindis. Jei kilimai yra dar geri, duokite profesionaliam valytojui juos išvalyti. Jei kilimai susidėvėję, reiktų juos pakeisti.

5. Patikrinkite kiekvieną elektros jungiklį — mygtuką, kad jie veiktų, pakeiskite elektros lemputes, kur reikalinga, kad visos dėgtų, patikrinkite vandens čiaupus, kad vanduo nevarvėtų.

6. Jei gyvenate arti parko ar turite gražių medžių kieme, ar viktoriai namelį — „gazebo“ sode, tai vis plusai, į kuriuos turėtumėte atkreipti pirkėjo dėmesį.

7. Svarbiausia — būkite kantrūs — paruoškite namą ar butą pardavimui prieš paskelbiant, kad jį parduodate. Šitie keli maži ir paprasti patarimai gali pagreitinti namo pardavimą ir, aišku, gali pakelti jūsų namo kainą. Todėl prieš parduodami kritiškai apžiūrėkite savo namą ar butą ir jį parenkite taip, kad pirkėjas jo norėtų, kad jis jam patiktų.

8. Sienos, grindys, kabi-

netgi viršus. Jei galvojate atnaujinti, pasirinkite neutralias, šviesias spalvas ir šviesios spalvos grindis. Jei kilimai yra dar geri, duokite profesionaliam valytojui juos išvalyti. Jei kilimai susidėvėję, reiktų juos pakeisti.

5. Patikrinkite kiekvieną elektros jungiklį — mygtuką, kad jie veiktų, pakeiskite elektros lemputes, kur reikalinga, kad visos dėgtų, patikrinkite vandens čiaupus, kad vanduo nevarvėtų.

6. Jei gyvenate arti parko ar turite gražių medžių kieme, ar viktoriai namelį — „gazebo“ sode, tai vis plusai, į kuriuos turėtumėte atkreipti pirkėjo dėmesį.

7. Svarbiausia — būkite kantrūs — paruoškite namą ar butą pardavimui prieš paskelbiant, kad jį parduodate.

Šitie keli maži ir paprasti patarimai gali pagreitinti namo pardavimą ir, aišku, gali pakelti jūsų namo kainą. Todėl prieš parduodami kritiškai apžiūrėkite savo namą ar butą ir jį parenkite taip, kad pirkėjas jo norėtų, kad jis jam patiktų.

Naudotasi įvairia
spausdinta medžiaga

DRAUGAS, 2003 m. rugpjūčio 2 d. šeštadienis

5

BŪKITE ATSARGŪS SU DOVANOMIS

Amerikoje yra įprasta aukoti įvairioms ne pelno siekiančioms organizacijoms. Amerikos žmonės yra dosnūs ir nuoširdūs, jeigu mato reikalą padėti žmogui, jį sušelpiti. Tačiau, kaip ir viskas Amerikoje, yra išnaudojama, taip ir tos labdaringos organizacijos kartais nėra labdaringos, tik jų sudarytojai nori pasipelninti. Su rinkimu aukų yra apgavystė, ypač telefonu. Pagelbėti vargan patekusiems savo auka yra kilnu, bet sukčiai išnaudoja žmonių geraširdiškumą. Todėl BBB Wise Giving Alliance, Affiliate of the Council of Better Business Bureau, Arlington, VA pataria:

1. Neaukokite, jei prašo telefonu. Paprašykite skambintojo, kad atsiųstų jums raštą jo atstovaujamos labdaros organizacijos. Bet geriausia, ypač lietuviams, aukoti žinoms lietuviškomis organizacijoms, kurias pažįstate ir apie kurias žinote.

2. Paklauskite, kaip ta labdaros organizacija išleidžia suaukotas pinigus. Šių organizacijų specialistai pataria, kad ne daugiau kaip 35 proc. gautų pinigų būtų skiriamas administracinėms išlaidoms ir mažiausia 65 proc. programai — tai yra labdarai.

3. Prieš aukojant pirmiausia pasitikrinkite, ar organizacija tikrai yra ne pelno siekianti. Tai galite padaryti

„State Charity Registration Office“. Paprašykite organizacijos patvirtinimo, kad ji tikrai yra pelno nesiekianti organizacija. Taip pat, jei jūsų auka siekia daugiau kaip 249 dol., ta organizacija turi jums atsiųsti IRS laišką, kad jūs aukojate, kiek aukojate ir kad jūs nepasipelnėte — nieko iš tos organizacijos negavote.

Jei jums reikia daugiau informacijos, internete yra Wise Giving Guide puslapis — www.give.org Parašykite ir paprašykite brošiūros „Wise Giving Guide“, 4200 Wilson Blvd. Suite 800, Arlington, VA 22203.

Iš American Institute of Philanthropy (AIP) galima gauti nemokamą labdaros organizacijų įvertinimą: internete — charitywatch.org Arba rašykite American Institute of Philanthropy P.O. Box 578460, Chicago, IL 60657. Jie jums atsiųs sąrašą.

Mes, lietuviai, visi skaitome laikraščius, klausome lietuviškų radijo programų ir žinioms, pažįstame visas lietuviškas labdaros organizacijas. Aukokime joms!

Naudotasi spausdintu
biuleteniu

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAIL

Smagu nuo pirmos minutės



Skambinti į
Lietuvą 15.9 centai minutei

Kanadą	4.9 c
JAV	4.5 c
Vokietiją	4.9 c
UK	4.9 c
Lenkiją	8.9 c
Rusiją	9.9 c

- Patikimas ryšys
- Be mėnesinių mokesčių
- Be kontrakto bei išankstinio mokesčio
- Nereikia pakeisti savo dabartinės tolumo skambinimo kompanijos
- Ta pati žema kaina 24/7
- Skambinkite iš bet kurio telefono per visą JAV — iš mobilio, viešo automato, iš draugų ar iš viešbučio

Užsiregistruokite šiandien ir pasinaudokite šia mūsų reklama!

Vartodami kodą DR072803, gausite 50 minučių nemokamai skambinti JAV ribose. Ši lengvata siūloma tik naujiems klientams ir galioja iki 2003 m. rugpjūčio 31 d.



WORLD DISCOUNT TELECOMMUNICATIONS

1-888-353-0808
www.mywdt.com

Always With Flowers

- Gėlės į Lietuvą (1-2 biznio dienos)
- Vestuvinės ir progines puokštės (vestuvinių puokščių konsultavimas — nemokamas)
- Salų, stalų ir bažnyčių dekoravimas įvairiomis progoms su 20% nuolaida
- Krepšeliai ir vainikai laidotuviams
- Žolių ir kapų tvarkymas
- Savaitgaliais dirbame PLC Lemonte 9 v.r.-2 v.p.p.
- Pristatome JAV, Lietuvoje ir pasaulyje
- www.alwayswithflowers.com

8015 W. 79 St. Justice, IL 60458; Tel. 888-594-6604

Siūlo darbą

Pro Care agency
We are looking for English speaking nannies, caregivers, housekeepers. We have live-in or come & go FT/PT positions. Please call: 847-391-4164.

Ieškomi darbininkai valymo darbams. Turi turėti savo transportą ir važinėti greitkeliais į vakarinius priemiestius. Skambinti po 6 v.v., tel. 815-439-0037.

„303 TAXI“
Reikalingi taksi vairuotojai su minimalia anglų kalba. Apmokome. Atlyginimas nuo \$500 (per savaitę) ir didesnis. Tel. 847-368-8914; 847-366-9783, Jurijus, arba atvykti 709 N. Main St., Mount Prospect, IL, 60056.

CARPENTER - window install & outside trim: 2-3 yrs exp with refs, valid driv. lic.
WAREHOUSE Material Handler/Driver - windows, doors, etc.; must be certified to oper Forklift, 2-3 yrs exp with refs, valid driv. lic.
Apply only in person at **WOODLAND WINDOWS AND DOORS**, located at 25W355 Lake St. on the corner of lake & Gary in Roselle.

SPA CONSTANTINE REIKALINGI
• manikiūristai
• masažistas-terapistas
• odos priežiūros specialistas/estetikas
Tel. 708-945-8051, Conie.

Dalias In-Home Care Agen. Inc. Įdarbiname senelių ar vaikų priežiūroje, namų valyme. Tel. 773-247-6129 arba 312-371-4445.

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjomis kompanijoms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti. Kreiptis: **ALL CARE Employment Agency** Tel. 773-736-7900.

DĖMESIO! DĖMESIO!
Neseniai atvykote, ieškote darbo ar buto, tačiau skelbtis laikrastyje brangiai kainuoja? Ne bėda. **DRAUGAS** jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į **DRAUGO** administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Siūlo išnuomoti

Išnuomuoju 2 miegamųjų butą pirmame aukšte, Berwyn. Tel. 708-717-1300.

Išnuomojamas naujai suremontuotas (nauja vonia, kilimas) 2 mieg. butas Marquette Parko rajone. Šiluma ir vanduo įskaičiuoti į nuomos kainą. Galimybė išnuomoti garažą. Tel. 708-955-2808.

Union Pier išnuomojamas vieno miegamojo su visais patogumais vasarnamis, ramioje vietoje, arti parduotuvių, savaitėmis nuo 8/9 — 9/5. Tel. 269-469-4826.

Išnuomojamas apšildomas 4 kambarių, 1 mieg. butas 67 & Whipple apyl. \$415 į mėn. + „security“ Tel. 773-434-4543

Išnuomojamas naujai dekoruotas, modernus 2 mieg. butas su virtuvės įranga, oro vėsinimu, vyresnio amžiaus žmonėms (kaina su nuolaida), 66 Pl. ir Marquette Rd. Tel. 708-656-6599.

Išnuomojami du po 1 atskiri kambariai Burbank rajone — kaina \$350 ir Lemont rajone — kaina \$450 per mėnesį. Tel. 708-476-1155.

Išnuomojamas kambarys moteriai savaitgaliams šiaurinėje Čikagos pusėje (Jefferson Park). Tel. 773-936-8193.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$607; 2 mieg. — \$682. Tel. 630-910-0644, Jana.

Rugsėjo 6 d. (šeštadienis), 8v.v.

Chicago - Willowbrook Ballroom
8900 South Archer Road, Willow Springs, IL

koncertuos Lietuvos POP scenos princas

BILJETUS GALITE ĮSIGYTI
Parduotuvėje „Užuovėja“
5741 S. Marion Ave., Chicago
Tel. (773) 788-1362

Atlantic Express Corp.
2718 West 71 st., Chicago
Tel. (773) 434-7819

Bravo concert
238 Main St., Lombard, IL 60148
Tel. (630) 257-3300

Užsirašyti www.amigantas.com ir laimėti 4 biljetus į koncertą!!!
Tel. inf. (630) 728-2128. **SHOW CENTRAS**

Rytis Cicinas

Namų remonto ir statybinės paslaugos

Nugriauame garažus, porčius, dekus. Išgrauame vidaus sienas. Išvežame šiukšles. Perkraustome. Tel. 773-931-5134; 630-654-1024.

Amber construction Co. Dengiami stogai, kalamas „siding“, atliekami cemento, „plumbing“ bei kiti namų remonto darbai. „Licensed, insured, bonded“ Skambinti Sigitui, tel. 773-767-1929.

Medžio darbai, elektra, santelika, grindys, dažymas... Aukšta darbų kokybė, žemos kainos
ŽILVINAS VENCIVUS contractor **CONSTRUCT ION**
312-388-8088; 312-493-8088

A & S 24 HRS, 7 DAYS
773-631-1833
312-371-1837
FREE ESTIMATE
Apšildymo ir šaldymo sistemų visapusiškas aptarnavimas ir instaliacija
Vandens šildytuvai
Kamainai
Garniai boileriai
Centrinė šaldymo sistema

MONUMENTAL CONSTRUCTION INC. Geriausios kainos ir kvalifikuotas darbas. Naujų ir senų grindų instaliavimas, šlifavimas ir dažymas. Yra draudimas. Nemokamas įvertinimas. Tel. 773-386-2096.

STASYS CONSTRUCTION
Stalio darbai, rūšių, vonių ir virtuvinių įrengimų; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“, „soffits“, „decks“, „gutters“, plokštės ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turu darbo draudimą. S. Benetis, tel. 630-241-1912

NORAU PRANEŠU KAD
JEKUR GAULIŲ MAM
PASKAMBINTI PIGIAU!!!

WOW!!!

TIK!

19.9 c/min į LIETUVĄ

DIAL NOW
(708) 386 0556

ROLANDAS LITHUANIA

VALDAS USA

VILNIUS 2003

SKRYDŽIAI FINNAIR
ir kitomis oro linijomis iš įvairių JAV miestų.
Grupės ir pavieniai keliautojai
PIGIAUSIOS KAINOS!!!



40-24 235th Street
Douglaston, NY 11363

Tel. 718-423-6161 1-800-77-VYTIS
Fax. 718-423-3979
E-mail: vyttours@earthlink.net
Web site: www.vytistours.com

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Rita Penčyliene tel/fax 708-923-0280
E-mail: pencylar@comcast.net

Bronė Barakauskienė tel. 708-403-5717
Fax 708-403-4414; E-mail: broneb@aol.com

MAZEIKA TRAVEL

4724 W. 103 rd ST., OAK LAWN, IL 60453 • 708-422-7900
KELIONIŲ IR ATOSTOGŲ AGENTŪRA • WWW.MAZEIKA.COM

BICENT INSURANCE AGENCY

4315 W. 63 rd ST., CHICAGO, IL 60629 • 773-735-3400
4724 W. 103 rd ST., OAK LAWN, IL 60453 • 708-422-3922
DRAUDIMO AGENTAI

Siūlo keliauti

Kestas ir vėl visus kviečia praleisti savaitgalius prie Niagaros krioklio. Pagal atskirą susitarimą, galimos kelionės į Niujorką, Majamį ir net po visą Ameriką. Informacija ir registracija tel. 708-598-2162 arba 708-259-9552.

Parduoda

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GERA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

Paslaugos fotografams

MARQUETTE PHOTO SUPPLY

REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MIEGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug su-
taupysite. Pasinaudokite mūsų patogiu „lay-away“ planu. Atliksime visus foto laboratorijos darbus.

Darbo val.: kasdien nuo 8 v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.; sekmadieniais uždaryta. Antradieniais ir trečiadieniais susikabėsime lietuviškai.
3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

Draudimo paslaugos

STATE FARM INSURANCE DRAUDIMAI
Automobilio, namų, sveikatos, gyvybės ir sveikatos, Agentė Barbara Murray
Prašykite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL
708-423-5900

STATE FARM INSURANCE AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukstė S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654, 773-581-8654

Kirpėjų paslaugos

KIRPĖJA, turinti didelę darbo patirtį, kerpa vyrus ir moteris, atlieka cheminį sušukavimą, dažo plaukus, antakius, blakstienas. Pagal pageidavimą atvyksta į kliento namus.
Tel. 773-918-0851; 773-844-3649, Regina

Kraustymosi paslaugos

MOVING
Ilgametis profesionalus kraustymas Čikagoje ir į kitas valstijas.
GEDIMINAS
708-387-9144

NEKILNOJAMASIS TURTAS

Audrius Mikulis
Tel. 630-205-9262
Pager: 773-260-3404
E-mail: amikulis@usa.com
Ivairus nekilnojamas turtas:
• Nemokamas įkainavimas
• Nemokama rinkos analizė
• Pirkimas
• Pardavimas
• Surandame optimaliausią finansavimą

Century 21 Pro-Team
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.i.mayer@worldnet.att.net
DANA ŠČERBAITĖ MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiestiuose, kreipkitės į **DANUTĘ MAYER**. Profesionalai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybių įkainavimas veltui.

Drake Realtors Inc.
5 S. Prospect, Clarendon Hills, Illinois 60514
Rada Blekys
Office: 630-325-2800
Mobile: 630-745-7593
Fax: 630-325-7010
Profesionalus asmeninis patarnavimas. Patirtis mieste ir priemiestiuose. Nemokamas nekilnojamojo turto įkainavimas. Prieš parduodant ar perkant, kreipkitės į **Drake Realtor**

Parduoda

Parduodami du trijų kambarių butai Vilniuje, centre, prestižinėse vietose, plytiniuose namuose. Gero išplanavimo balkonai. 2 aukštai, 2 vonios kambariai, bendras plotas 90m². Tel. 67127024.
Klaipėdoje — naujoviškas rajonas, 10 aukštai, virtuvė atskira, bendras plotas 66.87 m². Tel. 239278; 65154384. Teirautis ir Kalifornijoje tel. 310-394-6061.

Century 21 Demmis, Inc.
4705 S. Gilbert Ave. LaGrange, IL 60525
• Mielai atsakysiu į visus su nekilnojamojo turto susijusius klausimus.
• Padėsiu ne tik įsigyti ar parduoti nuosavbę, bet ir gauti finansavimą bei atlikti rinkos analizę.
Tel. 708 612 8573 mob.
E-mail: lolita.rasima@century21.com

citimortgage Vytas Keblys
Loan Consultant
• Namų finansavimas visoje Amerikoje
• Labai prieinamos sąlygos
• Greitas ir tobulas patarnavimas
• Skambinkite man šiandien:
Nemokamai: (888)-733-9070
vytas.keblys@citigroup.com

Our new Airbus goes by the designation A340. But you can just call it Cloud 9.

There are a number of reasons why our Airbus A340 is the ultimate in comfort and convenience. Economy Extra, our new class of service, offers its own separate cabin with plenty of room to work or relax. While every seat in all three classes has been newly designed and features an individual video screen. Of course, the sense of well being you'll feel when flying on this sophisticated new aircraft is more than just the result of enhanced comfort, space and amenities. It's also the result of an enhanced quality of service you'll find only on SAS. To find out more call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350. www.scandinavian.net

It's Scandinavian

SAS

KEPKYLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas — „catered“
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖS
Kepklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark, Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt, Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p. šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

III PASAULIO LIETUVIŲ DAINŲ ŠVENTĖS „MES“ 2003 LIETUVOJE

VAIZDAJUOSČIŲ RINKINYS

ANSAMBLIŲ VAKARAS
SOKIŲ DIENA
DAINŲ DIENA

Sios profesionaliai paruoštos vaizdajuosės parduodamos rinkinyje arba atskirai po vieną.

Puiki kokybė!

AMERIKOS LIETUVIŲ TELEVIZIJA
VIENINTELĖ AMERIKOJE ĮSIGIJO TEISĘ IŠ LIETUVOS NACIONALINĖS TELEVIZIJOS OFICIALIAI RODYTI IR PLATINTI ŠVENTĖS VAIZDAJUOSTES.

KREIPKITĖS TELEFONU 708-839-9022

Žiūrėkite Amerikos Lietuvių Televizijos laidas ketvirtadieniais ir sekmadieniais nuo 7 v.v. iki 8 v.v. per WFTB Čikagos 23 kanalą.

Naujasis JAV ambasadorius Lietuvai Stephen Mull - Lietuvos draugas

Atkelta iš 1 psl.

Mes visuomet atsiminsime tuos plovimus ir sukčius 'aciū', 'aciū', 'aciū' lietuviškai, kurie skambėjo Rotušės aikštėje, kai prezidentas kalbėjo.

„Tokie žmonės yra verti geriausio atstovo, ką Amerika gali pasiūlyti. Tai, kas geriausio Lietuvos žmonėms, ir bus Stephen Mull“.

„Lietuva viena iš pirmųjų pritarė JAV politikai dėl Irako. Mes ypač vertiname jos įnašą dėl taikdžių ir jos siūlomą pagalbą Irako atstatyme. Ne šio įnašo dydis yra svarbus mums, bet kokioje dvasioje jis yra duodamas. Lietuva duoda su naujos laisvės atgimimo dvasia, kuri yra tikta kuriam“.

Naujasis JAV ambasadorius Lietuvai Stephen Mull aukštai įvertino Lietuvos dabartinius pasiekimus ir jos žmonių nuolat keliajant nepriklausomybės, tuo pačiu labai aukš-

tai įvertino JAV Lietuvių Bendruomenės įnašą į šį darbą.

Jis pažadėjo savo patirtį ir energiją atiduoti dvišalių santykių plėtrai tarp dviejų laisvę mylinčių valstybių.

Ambasadorius S. Mull JAV diplomatinėje tarnyboje dirba jau nuo 1982 m. — tris kadenčias trijuose kontinentuose. Pastaruoju metu jis buvo JAV misijos Indonezijoje vadovo pavaduotojas.

Už šį išskirtinį darbą jis apdovanotas Baker-Wilkins apdovanojimu. Naujasis JAV ambasadorius Lietuvai yra taip pat dirbęs Pietų Afrikos Respublikoje ir du kartus — Lenkijoje (1980 m. ir 1990 m.), kai Lenkija ruošėsi tapti NATO nare.

Priešais ceremonijoje taip pat dalyvavo JAV valstybės sekretoriaus pavaduotojas Richard Armitage, Europos ir Eurazijos biuro paskretorė ambasadorė Elizabeth Jones ir kiti Valsty-

bės departamento pareigūnai, ambasadoriaus giminės, draugai, mokytojai ir būrelis lietuvių.

Nusidriekė ilga eilė norinčių pasveikinti naują ambasadorių.

JAV LB Krašto valdybos pirmininko Algimanto Gečio ir tarybos prezidento pirmininkės Reginos Narušienės buvau ipareigota pasveikinti gerbiamą ambasadorių JAV Lietuvių Bendruomenės vardu.

Jis nepaprastai šiltai įvertino JAV LB įnašą į laisvinimo darbą Lietuvos okupacijos metais ir pareiškė norą iš arčiau susipažinti ir kartu dirbti su JAV Lietuvių Bendruomene.

Mes, dalyvavusieji ceremonijoje, turėjome progos išsitiinti, kad ambasadorius Stephen Mull ir jo žmona Cheri Mull yra tikri Lietuvos ir JAV Lietuvių Bendruomenės draugai.

JAV teisėsauga Amerikoje ieško EBSW bylos pagrindinio įtariamojo Gintaro Petriko

Atkelta iš 1 psl.

Pasak R. Fly, G. Petrikas gavo 10 metų galiojančią JAV vizą 1995-aisiais, likus 2 metams iki pateikiant Lietuvoje jam kriminalinius kaltinimus. Neatmetama galimybė, kad, siekdamas pasislėpti, jis įvažiuojo į valstybę su padirbtais dokumentais.

JAV diplomatas pabrėžė, kad, be Teisingumo departamento, G. Petriko aktyviai ieško

dar keletas Amerikos teisėsaugos tarnybų.

Apie galimybes sugrąžinti G. Petriką į Lietuvą penktadienį kalbėjosi ir prezidento Rolando Pakso patarėjas užsienio politikos klausimais Alvydas Medalinskas su JAV laikinuoju reikalų patikėtinu Lietuvoje William F. Davnie. A. Medalinskas perdavė prezidento anksčiau išsakytą Lietuvos pageidavimą teisti G. Petriką tėvynėje.

Žygimanto Augusto žygio pasekėjai baigė kelionę

Atkelta iš 1 psl.

Po to dviratininkai nuvažiuojo į Daugantą aikštę, kur juos pasitiko prezidentas Rolandas Paksas.

15 Lietuvos dviratininkų savanorių startavo iš istorinės Lenkijos sostinės Krokuvos Vavelio rūmų, kur palaidotas Lenkijos karalius Žygimantas Augustas, liepos 16-ąją. Kelionės sumanytojai skiria šį žygį Renesanso humanistinės kultūros, ištikimybės ir Didžiosios meilės pašlovinimui.

Karalienės Barbaros Radvilaitės (1520-1551) istorija iki šiol traukia mokslininkus, dailininkus, literatus, kurie bando įminti jos mįslę, kuria įvairias Barbaros charakterio ir su ja susijusių įvykių interpretacijas.

Lietuvos ugniagesių krepšinio rinktinė — stipriausia pasaulyje

Atkelta iš 1 psl.

Praėjusiose žaidynėse Indianapolisėje (JAV) Lietuvos krepšininkai po atkaklios kovos ir ne be teisėjų pagalbos finale nusileido tik varžybų šeimininkams.

Pasak Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamento,

Paryžiaus ligoninėje mirė Vilniuje sužalota

Atkelta iš 1 psl.

Laikinojo Laisvės atėmimo vietų ligoninės vadovo Rimanto Gagio teigimu, perkelti B. Cantat iš kalėjimo kameros į ligoninę nusprendė penktadienį rytą jį apžiūrėti medikai.

„Viskas susideda — ir pats įvykis, ir kvaišalių vartojimas, o dabar, kai jų nėra — be abejo, prasideda depresija“, sakė R. Gagys. Jo teigimu, jei B. Cantat

šaučiai Barcelonoje pasirodė ir vienintelis Lietuvos sportininkų delegacijoje buvęs sunkiaatletis. Akmenės priešgaisrinės gelbėjimo tarnybos viršininko pavaduotojas Vaidotas Antanaitis.

Debiutuodamas tokio rango varžybose, savo svorio kategorijoje jis ne tik iškovojo aukso me-

dalį, bet ir pagerino šių žaidynių rekordą.

Pasaulio policijos ir ugniagesių žaidynėse dalyvauja ir daugkartinė Baltijos valstybių čempionatų laimėtoja — Lietuvos ugniagesybos sporto rinktinė, praėjusiose žaidynėse iškovojoji ne vieną medalį.

Prasidėję narkotikų abstinencijos sindromas, ligoniui būtų suteikta visa reikalinga pagalba — būtų taikomas detoksikacinis gydymas.

Aktorės sužalojimu įtarimas 39 metų B. Cantat, kuris yra populiarios prancūzų roko grupės „Noir Desir“ muzikantas, ketvirtadienį teismo sprendimu buvo suimtas 15 parų.

Manoma, kad M. Trintig-viršininkas A. Šedžius nepikt-naudžiavo tarnyba. Jam pradėtas ikiteisminis tyrimas — vienas iš keliadesimties, kuriuos šiuo metu atlieka teritorinės prokuratūros, Slaptųjų tyrimų tarnyba bei policija. (R-Elta)

* **Didžiausias ir populiariausias JAV sporto televizijos kanalas ESPN** pranešė, kad yra daug galimybių, jog geriausias Lietuvos krepšininkas 38 metų Arvydas Sabonis žais Portlando „Trail Blazers“ komandoje ir 2003-2004 metų sezonui grįš į JAV. Krepšininko agentas Herb Rudoj patvirtino, jog jo klientas dar nepriėmė galutinio sprendimo. Kol krepšininkas ramiai atostogauja, dau-

darymas žmonos norą būti palaidotai Lietuvoje, jos kūną 1551 metų gegužės 25 dieną išlydėjo į Vilnių.

Iš Krokuvos per Prošovicus, Višlicą, Sidlovą, Radomą, Lukomą ir kitus miestelius didžiulė procesija, kurioje buvo daugybė didikų, dvarikių, apie 400 žirgų, vyko į Lietuvą.

Žygimantas Augustas žmonos karstą, ant kurio buvo jo portretas, lydėjo raitas, o per miestelius ir kaimus ejo pėsčias.

Rūdninkuose Barbaros palaidojimo Radvilos Rudojo vadovaujami Lietuvos didikai. Beveik mėnesį keliavęs karstas su palaikais birželio 22 dieną pasiekė Vilnių ir buvo karališkai palaidotas Katedros rūsių kriptojė.

Medikai teigė, kad aktorė į ligoninę buvo atvežta ne iškart po nelaimės, o praėjus net kelioms valandoms.

gėja gandy, kur jis žais kitą sezoną. „Blazers“ vadovai kitą savaitę tikisi sulaukti A. Sabonio Portlande ir sužinoti jo ateities planus. (LR-Elta)

* **Būsima nuotaka kovoja dėl vyriškos pavardės.** 25 metų Vilija iki savo santuokos įregistravimo Klaipėdos santuokų rūmuose nebespėjo pasiekti užsibrėžto tikslo — sumainant aukso žiedus įgyti vyro pavardę bei tapti Rudis. Mergina nusprendė teisme bylinėtis su Klaipėdos savivaldybės metrikacijos skyriumi dėl teisės įgyti vyrišką pavardę. Teismo sprendimas turėtų būti paskelbtas rugpjūčio 14-ąją, jau po Vilijos vestuvių. (LR-Elta)

50-tas

SANTAROS-ŠVIESOS SUVAŽIAVIMAS

2003 m. rugsėjo 4 - 7 d.

PASAULIO LIETUVIŲ CENTRE, LEMONT, ILLINOIS

Rugsėjo 4 d. Ketvirtadienis

2:00 val. popiet

- Atidarymo žodis — Horstas Žibas
- Vladas Krivickas—Moderniška savoka Jurgio Kuncino prozoje
- Žydrūnas Drungilas—Bendruomenės metmenys, *Metmenų bendruomenė*

6 val. vakariene

8 val. vakaro

- Įvairūs filmai iš Lietuvos—Veda Arvydas Reneckis

Rugsėjo 5 d. Penktadienis

9:30 val. ryto

- Teigiama Lietuva—Dalyvauja Val Ramonis ir Rasa Avižienienė. Veda Aušra Veličkaitė

- Ramūnė Jonaitienė—Tobulybės ieškojimas: vertimo meno uždaviniai ir trūkumai

- Dalia Cidzkaikaitė—Vertimų problemos

- Jurgita Baltrušaitytė—Lietuvos įvaizdis tarptautinėje ekonomikoje

1 val. pietūs

2 val. popiet

- Rimvydas Šilbajoris—Kam katinui ūsai: Leonardas Gutasas ir kiti vaikai

- Saulius Žukas—Santaros-Šviesos keliai ir klystkeliai Lietuvoje

- Leonas Sabaliūnas—Santaros genezės metai

- Organizacinis posėdis. Pranešimai: A. Mackaus knygu leidimo fondo, Metmenų, Vytauto Kavolio premijų fondo, Suvažiavimo rengimo valdybų rinkimai ir kt.

6:30 vakariene

8 val. vakaro

- Filmai iš Lietuvos: Komentuoja Arvydas Reneckis

Rugsėjo 6 d. Šeštadienis

9:30 val. ryto

- Audrė Budrytė ir Kęstutis Nakas

- Veikli generacija—Dalyvauja Valdas Adamkus, Raimundas Mieželis, Zenonas Rekašius, Leonas Sabaliūnas. Veda Julius Šmulkštys

- Edvardas Kaminskas—Medicina JAV ir Lietuvoje

1 val. pietūs

2 val. popiet

- Jane Tumas—Sound, Art and Media

- Mary Anne Reeves—Istorijos pažintis

- Rolandas Rastauskas—paskaitos tema bus paskelbta vėliau.

6:30 vakariene

8 val. vak.

- Knygų pristatymas

- Literatūros vakaras: Dalyvauja Raymondas Filip, Eglė Juodvalkė, Rolandas Rastauskas, Birutė Serota, Liūnė Sutema, Lina Vitkauskas.

Rugsėjo 7 d. Sekmadienis

10 val. ryto

- VALDAS ADAMKUS

Norintys dalyvauti suvažiavime prašomi registruotis

tel. 630/852-3887 iki rugsėjo 3 d.

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SAJUNGA

Turi laidotuvių patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose Patarnavimas 24 val.

CAROLINA JANITORIAL, Inc.
1-708-837-8904
Kviesti Eugenijus kalba lietuviškai
viešbučių kambarių tvarkymas ir padavėjos1-773-838-1770
lenkiškai, angliskai, rusiskai
Vairuotojų teisės - CDLLEONID
2881 N Milwaukee
1-773-395-8820
kalba rusiskai, angliskai
įvairūs darbaiIVA
1-708-499-9861
kalba lenkiškai, angliskai,
Darbai įvairūsTERESA
1-773-545-3795
kalba lenkiškai, angliskai,
Darbai įvairūs1-773-804-0500
lenkiškai, rusiskai
Vairuotojų teisės - CDL
6105 W. Belmont, Chicago, ILMARINA
1-847-329-0202
kalba rusiskai, angliskai
namų, viešbučių, parduotuvių
valymas • vizų pratęsimas • "aid
to tax payer" informacija dėl takso
mokestimo • vaikai ir seneliaiHALINA
1-708-453-5853 — kalba lenkiškai,
angliskai
įvairūs darbaiCHEPOV'S
Domestic Agency, Inc
1-847-803-6439
kalba rusiskai, angliskai
vaikai ir seneliaiKviečiame moteris darbam pilnai ir
nepilnai darbo savaitę gyvenamųjų
patalpų valymui. Mokame grynais
kiekvieną dieną.
Minute Maid 7562 N. Milwaukee,
Chicago, IL 60631. 1-847-647-
0433. Kalbame ir rusiskai. Klausiti
Jurijaus arba Leonido.TURGUS
Valentinas KrumpisNIKA
1-773-583-5888 — kalba lenkiškai,
angliskai
3411 N. Pulaski
Seneliai, vaikaiDRAUGO biuletenis
TURGUS
773-585-9500 • FAX 773-585-8284

vardas _____

pavardė _____

adresas _____

miestas _____

telefonas _____

MANO NEMOKAMAS SKELBIMAS

2003 M. Š. AMERIKOS LIETUVIŲ LENGVOSIOS ATLETIKOS PIRMENYBĖS

2003 metų Š. Amerikos lietuvių lengvosios atletikos pirmenybės įvyks 2003 m. rugsėjo 13 d., šeštadienį, Cuyahoga Community College, Western Campus, 11000 West Pleasant Valley Rd., Parma, Ohio. Vykdo Clevelando LSK „Žaibas“.

Varžybos vyks šiose klasėse: vyrų (20–34 metų imtinai), moterų (17–34 m.), jaunių A (17–19 m.), jaunių ir mergaičių B (15–16 m.), berniukų ir mergaičių C (13–14 m.), D (11–12 m.), E (9–10 m.) ir F (8 m. ir jaunesni); vyrų ir moterų „Submasters“ (35–39 m.) ir visų klasių „Masters“ — (40–44 m.), (45–49 m.) ir t.t. kas 5 metai.

Prieauglio klasifikacija — pagal dalyvio amžių 2003 m. gruodžio 31 d. „Submasters“ ir „Masters“ — pagal dalyvio amžių varžybų dieną.

Varžybų pradžia — visoms klasėms nuo 2 v. p.p.,

registracija — nuo 1 v. p.p.

Tvarkaraštis gali būti patikslintas po išankstinės registracijos.

Išankstinė registracija — iki 2003 m. rugsėjo 6 d. imtinai, adresu:

Algirdas Bielskus, 3000 Hadden Rd., Euclid, OH 44117-2122, USA. Tel. 216-486-0889. Faksas 216-481-6064. E-mail:

Vyta@VPACct.com

Galutinis varžybų formatas bus nustatytas po išankstinės registracijos. Registracija bus priimama ir varžybų dieną, vietoje.

Klubai ir pavieniai lengvatlečiai kviečiami šiose varžybose gausiai dalyvauti. Dėl platesnės informacijos kreipkitės į A. Bielskų.

ŠALFASSgos centro valdyba

SIUNČIAME LAIVU IR AIR CARGO
LIETUVA, LATVIJA, ESTIJA, BALTARUSIJA, KARALIAUČIŲS SRITIS
1-800-776-SEND
IŠSIUNČIAME KAS SAVAITĘ
ATLANTIC Express Corp.
PARUOŠIAME IŠKVIETIMUS, VIZOS PRATĖSIMUS
708-599-8680 8801 78 Th Ave BRIDGEVIEW, IL 60455
773-434-7919 2719 W. 71 st Str, CHICAGO, IL 60629

PALOS — GAIDAS
FUNERAL HOME
• Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
• 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių
11028 S. Southwest Hwy. Palos Hills, Illinois (708)974-4410

GAIDAS - DAIMID FUNERAL DIRECTORS
Directors of Eudeikis Funeral Home (EST 1908)
GERALD F. DAIMID
4330 So. California 10727 S. Pulaski Rd.
5948 S. Archer Ave.
5200 W.95 St. 9900 W.143 St.
Oak Lawn, IL Orland Park, IL
12401 S. Archer Ave.
(& Derby Rd.)
ALL PHONES
1-773-523-0440

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS
BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
MARQUETTE PARK 2533 W. 71 ST.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.
ALL PHONES
CHICAGO 1-773-476-2345
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

LACK & SONS FUNERAL DIRECTORS
HICKORY HILLS, 9236 S. ROBERTS ROAD
MARQUETTE PARK, 6541 S. KEDZIE AVE.
ORLAND PARK, 9900 W. 143 St.
ALL PHONES
1-708-430-5700

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

PASAULIO MUZIKOS ŽVAIGŽDŽĖ ČIKAGOJE



VIOLETA URMANAVICIUTE
URMANA
DRAMATINIS SOPRANAS

SIMFONINIO ORKESTRO PALYDA,
DIRIGENTAS - ALVYDAS VASAITIS

KARALIJAUS MINDAUGO
KARŠNAVYDŲ 750-ALISSAS
KONKERTINIAI MESTAI

RUGPJŪČIO MĖN. 21 DIENA, 2003 M. VAL. P.P.
J. STELINSKY MOEYER R. MOEYER
(415) 501-1011, 1011, 1011, 1011
BILKETI INFORMACIJA: 630-734-9626
PILNŲ LAIKAS: 630-734-9626
R. 21.00, 21.00, 21.00, 21.00

Daugelis ne tik lietuvių Čikagoje jau atkreipė dėmesį į spalvingą plakata, kurį organizacinis komitetas atspausdino Violetos Urmanos koncertui rugpjūčio 21 d. Morton gimnazijos auditorijoje. Bilietus galima išgauti „Seklyčioje“ (2711-15 West 71st Street, Chicago, IL 60629) tel. 773-476-2655; fax 773-436-6909. Kiekvieną sekmadienį bilietai pardavinėjami Lemonte, Pasaulio lietuvių centro vestibulyje, po 9 ir 11 val. šv. Mišių. Del bilietų ir aukų koncertui galima kreiptis į organizacinio komiteto narę Ireną Kriaučiūnienę tel. 630-734-9626 arba adresu 806 Kenmare Dr., Burr Ridge, IL 60527. Kviečiame į koncertą. Bilietus jau išgijo daug žinomų muzikos žinovų, tarp jų ir Vaclovas Momkus, Lietuvos operos valdybos pirmininkas ir Jaunimo centro tarybos pirmininkas, bei solistė Margarita Momkienė, kurie taip pat paskyrė auką.

Rugpjūčio mėn. „Draugo“ literatūros, meno, mokslo priedas „atostogauja“.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos katalikiškoje mokykloje (Nativity BVM school) rugpjūčio 2 d., šeštadienį, nuo 9 val. ryto iki 1 val. po pietų vyks atvirų durų diena. Kas dar nespėjo užregistruoti vaikų į mokyklą, ateikite ir tai padarysite. Taip pat pasiimsite visą reikiamą informaciją naujiems mokslo metams. Pranešame, kad šiais metais bus atidarytas papildomas skyrius – iki mokyklinio (mokinių amžius 3-5 m.). Mokslo metų atidarymas – rugpjūčio 21 d. 7:45 val. r. Ši diena bus trumpesnė – iki 11:30 val. r. nei įprastai. Pamokų laikas – nuo 7:45 val. r. iki 2:15 v. p.p. Yra prailgintos dienos programa, kuri prasideda nuo 6:30 v. r. iki 7:45 v.r. ir po pamokų 2:15-6 v. vakaro. Turintys klausimų skambinkite mokyklos tel. 773-476-0571.

Jezuitų koplyčioje (2345 W. 56th Str. Chicago, IL 60636-1098, tel. 773-737-8400) du pirmuosius rugpjūčio sekmadienius, t.y., 3-ąją ir 10-ąją dieną, pamaldos vyks ne dešimtą, bet devintą valandą ryto. Kitą rugpjūčio, rugšėjo ir vėlesnių mėnesių sekmadienių pamaldų tvarka, kaip ir anksčiau – 10 val. r. Pirmąjį mėnesio šeštadienį, t.y., rugpjūčio 2 d., šv. Mišių ir Rožinių – 4 val. popiet.

ALTO Čikagos skrybiaus valdyba rengia tradicinę gegužinę rugpjūčio 3 d., sek-

madienį, Ateitininkų namų sodelyje nuo 12 iki 6 val. p.p. Bus smagios muzikos, skanaus maisto, veiks loterija, ištroškusiems bus galima atsi-gaivinti. Bus gali būti geriau, kaip šventą dieną praleisti su draugais ir gamtoje!

JAV Lietuvių Bendruomenės Vidurio Vakarų apygardos tradicinę gegužinę rugpjūčio 17 d. PLC sodelyje, Lemonte, vyks po 11 val. šv. Mišių. Bus namų gamybos maisto, smagios muzikos. Veiks loterija. Loterijai reikalingi fantai. Kas gali paaugoti, prašomi juos įdėti į bažnyčios prieangiuose esančias dėžutes.

„Draugas“ visus 94 metus buvo gyvas savanorių dėka. Laukiame jų ir šiemet vasaros šventėje rugpjūčio 10 d. Galintys ateiti į talką kviečiami paskambinti „Draugo“ valdybos pirm. Marijai Remienei tel. 708-562-1448.

Kokia gegužinė be loterijos? „Draugo“ gegužinei, kuri įvyks rugpjūčio 10 d. t. Marijonų sodelyje, dar trūksta lėšų. Prašome padovanoti.

Atveskite savo vaikučius į „Pipirų ratelį“, kuris veikia pirmadieniais, antradieniais, trečiadieniais ir penktadieniais nuo 9:30 v.r. iki 11:30 v.r. ir trečiadieniais nuo 12 v. p.p. iki 2 val. p.p. (Vaikai lanko kartu su tėveliais arba seneliais). Renkames Lemonte, PLC. Kreipkitės į Rimą (Stroputė) Geimer tel. 773-775-9498 tarp 9 v. r. ir 5 v. v. Vaikus priiminėsime tik iki spalio 1 d.

PAGIRIAMASIS ŽODIS SUVALKIJAI (5)

Mes antruosiose Paežeriuose. Pakelėje paminklinis kryžius žymi Antano Kriščiukaičio-Aišbės namų vietą, pačių namų nebėra. Artejan prie Vinco Kudirkos klėtės, muziejinių veidai tampa rimti ir susirūpinę, mat kažkas kažkada, kai prasidėjo privatizacija, laiku nepagalvojo, ir klėtė dabar yra tapusi sodybos šeimininkų nuosavybe. Dar gyvam V. Kudirkai esant, tėvai ją pardavė. Sovietiniais metais čia viskas buvo valdiška. Dabar tik pusantro metro žemės aplink klėtę tėra savivaldybės nuosavybė. Buvo bylinėtasi, bet jau po laiko. Derėtasi. Lyg ir susitarta, kad savivaldybė šeimininkams mainais pastatys ūkinį pastatą, o šie ir toliau leis klėtę naudoti kaip muziejaus filialą. Ūkinis pastatas jau pastatytas, tik dar nebaigtas įrengti.

Mes – buvusios Kudirkų sodybos kieme. Prie klėtės mes pasitinka čia budinti muziejininkė. Senojo namo nėra išlikę, jis vėliau perstatytas ir 1918 m. par-duotas Kuckaičiams, jų palikuonys ir tapo klėtės savininkais. Šalia klėtės – paminklinis akmuo, pastatytas klėtę atidarant kaip muziejų. Čia rodoma me-

Rugpjūčio 10 d. Švyturio jūrų šaulių kuopa rengia Pilėnų stovyklos vasaros gegužinę. Pilėnų vartai bus atdaryti nuo ankstyvo ryto. Sesės švyturietės vaišins lietuviškais patiekalais, o broliai švyturiečiai žiūrės, kad nebūtų ištroškę. Gausiai dalyvaukite gegužinėje, nes savo atsilankymu paremsite Pilėnų stovyklos išlaikymą.

Lietuviškai kalbantiems vaikams Zions Lietuvių liuteronų parapijos patalpose, Oak Lawn, organizuojamas vaikų darželis (day-care). Vaikų amžius – 3-5 metai. Užsiėmimai vyks penkias dienas per savaitę nuo 8:30 val. ryto iki 4:30 val. po pietų, – leisime mamoms dirbti! Jei susirinkę pakankamai vaikų (bent 12), darželis pradės veikti 2003 m. rugšėjo 2 d. Del vaikų registravimo kreip-tis tel.: 708-422-1433 iki rugpjūčio 26 d.

Korpi Neo-Lithuania vyr. valdyba kviečia visus golfo mėgėjus į metinę golfo iškylą š. m. rugšėjo 14 d. Gleneagles Country Club, 13070 McCarthy Rd., Lemonte. Visas pelnas skiriamas stipendijoms. Kviečiame ir ne golfo entuziastus atvykti į vaišes po golfo iškylas ir susipažinti su šių metų stipendininkais. Daugiau informacijos – skambinti Edui Modestui – 630-794-0500.

Lietuvių fondo golfo diena – žaidynės vyks rugšėjo 28 d., sekmadienį, Old Oak Country Club, Lock Port, IL. Norintys dalyvauti kviečiami registruotis iš anksto, kreip-tis į Vytautą Aldoną Vaitkus tel. 630-243-8178.

„Seklyčioje“ rugpjūčio 6 d., 2 v. p.p., trečiadienio popietės programoje kalbės dr. Petras Kisieliūnas, neseniai grįžęs iš Lietuvos. Bus įdomu pasiklausyti jo įspūdžių. Kaip visuomet, bus bendri pietūs.

džiaga surinkta mokytojo Stasio Ankevičiaus, mirusio praėjusiais metais. Irena džiaugiasi, kad yra užrašiusi daug jo pasakojimų iš kraštotyrinės veiklos, prisimini-mų, daugelio eksponatų radimą. Kudirkos klėtėlė muziejumi tapo 1965 m., kai kolūkiečių pirmininku buvo jau minėtas nužudytasis Danilevičius. Jis buvo paskyręs dailės, kurie padarė stendus ir klėtę sutvarkė. Anksčiau čia buvo laikomi kolūkiečių grūdai. Įdomiausia, kad šios klėtės gelbėtojai buvo Amerikos komunistai Petrikos. Petrikienė buvo tolimą Kudirkų gimtinaitę ir ji, atvykusi į Lietuvą („pažangie-čiams“ kelias po Lietuvą buvo laisvas), paragino sovietinę val-džią įamžinti Vinco Kudirkos at-minimą. Taip ir buvo padaryta. Klėtėje įrengta ekspozicija yra išlikusi tokia, kokią suformavo mokytojas ir kraštotyrininkas S. Ankevičius, kuriam klėtėlė buvo visas jo gyvenimas. Ekspozicijai daug dėmesio skirta švietimui – nebūtų Ankevičiaus moky-tojas, auđejų staklės, rankdar-biai, Kriščiukaičio-Aišbės port-feliukas ir sofa, naudota Kaune, nuotraukos ir kt. Čia sukaupta daug raštų, bet nešildomojo klė-telėje daug drėgmės, – bėdavoja eksponatų saugotoja Irena. Vit-rinoje po stiklu matau ir keletą „Varpo“ žurnalo, kurį jau beveik 40 metų Čikagoje leidžia va-rpininkas Antanas Kučys, nume-rui. Atminimui nusifotografavę, judame link Kudirkos Naumies-čio, toliau Kudirkos pėsakais.

Kudirkos Naumiestyje mus sutinka mokytoja ir muziejininkė Natalija Manikienė, kuri pir-miausia apžvelgia miestelio, turin-čio 360 metų istoriją, kapines: dail. Vytauto Jonyno motinos, kuri mirė jauna, kapas su sūnaus darytu paminklu metaline saulu-tės viršūne. 2000 m. į šiuos ka-pus pagal velionės valią pervežti iš Amerikos ir palaidoti rašyto-jos Petronėlės Oriantaitės palaikai. Artimieji jai pastatė simbo-linį paminklą – atverstą knygą. Magdalena B. Stankūnienė pary-mojo prie savo vyro Jono Stan-kuo ir jo tėvų kapų. Pasirodo, kad vyro tėvas Stankūnas buvo Nepriklausomybės akto signa-taras. Prano Mašioti tėvų ir seserų kapai, dviejų jaunų ku-nių, rusų kariuomenės 1944 m. žveriška nužudytų Budačonės miške, kun. Jono Petrikos ir Vaclovo Balsio, kapai. Zigmo Sniečkaus, vyriausio Antano Sniečkaus brolio, kapas. Vinco Kudirkos kapas su nulažto

Pagalai pasiekiamame naują pastatą – tai jau nepriklausomos Lietuvos laikais, prieš 5 metus, pastatytas Vinco Kudirkos vardo muziejus. Čia simbolinė vieta, skelbia memorialinę lentą: šioje vietoje stovėjo namelis, kurio antrame aukšte 1895-1899 m. gyveno Vincas Kudirka ir čia su-kūrė „Tautiška giesmę“. Taigi iš šios vietos nuskambėjo per Lie-tuvą mūsų tautos himnas. Mo-kytoja Manikienė vardija daug žmonių ir organizacijų, kurios prisidėjo prie muziejaus staty-bos, tarp jų – svarus ir Magdale-nos Stankūnienės, „Litimpex“ banko direktoriaus R. Visokavičiaus indėlis. Lėšų skyrė valsty-bė, savo iniciatyva rėmė ir lėšų pa-dėjo rasti Lietuvos dailės muziejaus direktorius R. Budrys. Seimo narys A. Vidžiūnas. Dabar čia Nacionalinio muziejaus filialas. Pastatė yra puiki salė, kur, beje, buvo pašarvota ir perlaidoti at-vežta rašytoja Petronėlė Oriantaitė. Iš mokytojos Manikienės pasa-kojimų ryškėja, kad ši rašytoja čia labai gerbiama, jai kasmet yra skiriama poezijos šventė. Šiemet ji buvo pavadinta „Gegu-žio žydinčio madona“.



Vinco Kudirkos kapas Kudirkos Naumiesčio kapinėse.

ąžuolo simboliu paminklu. Prie jo, pasakoją mokytoja, nie-kada nevysta geglės. Netgi soviet-mečių čionai slapta atvažiuoda-vo inteligentai, tyliai sugiedoda-vo tautišką giesmę ir palikdavo kuklų geglės žiedelį. Šiuos žy-mių žmonių kapus prižiūri Kudirkos Naumiesčio vidurinės mokyklos lietuvių kalbos moky-tojos ir mokiniai.

Link Vinco Kudirkos vardo muziejaus Prano Mašioti gatve važiuojame pro „kuklaus mūri-ninkėlio“, anot mokytojos Mani-kienės, Prano Sederevičiaus na-mą ir negalime nesusoti, labai jau įspūdingai atrodo to namo aplinka: nedidelis kiemelis sau-sakimšai prikimštas milžiniškų skulptūrų. Tai savamokslis skulpto-rius, dabar jau mirusio, paliki-mas. Skulptūros lipdytos iš ce-mento, prieš tai išlankščius plie-ninės vielos karkasą. Vėliau sta-tulos nužudytos. Pradėjus meis-tras lipdyti arklius, paskui perėjo prie žinomų žmonių statulų. „Aš pats mažiukas, todėl noriu, kad mano darbai būtų dideli“, – sa-kydavęs tautodailininkas, kurį mokytoja gerai pažinojo. Ji sako, kad P. Sederevičius yra šiuo me-tu Amerikoje gyvenančio ir išei-viams menininkams žinomo dail. Rimo Čiurlionio senelis. Nors didelės meninės vertės dar-bai jau ir neturi, bet jie savotiš-kaį įdomūs, o arkliai yra nulip-dyti anatomiškai tiksliai. „Kaip girtuoklis negali negerti, aš ne-galiu nelipdyti“, – anot mokyto-jos, sakydavęs Pranelis. O pra-dėjus lipdyti dėl sielos nuramini-mo, mat 17 m. ištikimai slaugė sa-narių liga sunkiai sergančią savo žmoną, kuri pati net plaukų negalėjo susiukuoti. Likimo iro-nija, slaugytojas mirė dešimčia metų anksčiau už ligonę. Mo-kytoja ant P. Sederevičiaus na-mo, kurį jis pats buvo projektavęs, stogo rodo liūtukus, o ant miestelio bažnyčios frontono – šv. Petro statulą, karą metu nudaužtą ir Pranelio pokariu atstatytą. Po savininkų mirties namą su visomis skulptūromis nupirko žmogus, kuris su visais kūrniais elgėsi pagarbiai. Tuo metu, kai mes lankėmės, namas antrąkart buvo parduodamas.

Pagalai pasiekiamame naują pastatą – tai jau nepriklausomos Lietuvos laikais, prieš 5 metus, pastatytas Vinco Kudirkos vardo muziejus. Čia simbolinė vieta, skelbia memorialinę lentą: šioje vietoje stovėjo namelis, kurio antrame aukšte 1895-1899 m. gyveno Vincas Kudirka ir čia su-kūrė „Tautiška giesmę“. Taigi iš šios vietos nuskambėjo per Lie-tuvą mūsų tautos himnas. Mo-kytoja Manikienė vardija daug žmonių ir organizacijų, kurios prisidėjo prie muziejaus staty-bos, tarp jų – svarus ir Magdale-nos Stankūnienės, „Litimpex“ banko direktoriaus R. Visokavičiaus indėlis. Lėšų skyrė valsty-bė, savo iniciatyva rėmė ir lėšų pa-dėjo rasti Lietuvos dailės muziejaus direktorius R. Budrys. Seimo narys A. Vidžiūnas. Dabar čia Nacionalinio muziejaus filialas. Pastatė yra puiki salė, kur, beje, buvo pašarvota ir perlaidoti at-vežta rašytoja Petronėlė Oriantaitė. Iš mokytojos Manikienės pasa-kojimų ryškėja, kad ši rašytoja čia labai gerbiama, jai kasmet yra skiriama poezijos šventė. Šiemet ji buvo pavadinta „Gegu-žio žydinčio madona“.

Iš karštos gatvės įėjė į vėsą, trumpam prisidėmė salėje. Mo-kytoja pasakojimą pradeda nuo linksmos istorijos apie Kudirkos

SKELBIMAI

Advokatas
Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas
Jonas Gibaitis
Civilinės ir
kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

IMIGRACINĖS TEISĖS
ADVOKATAS
AURELIUS BUTVILAS
Tel. 312-580-1217
135 S. LaSalle #2300 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Baltic monuments, 1108
Amber Drive, Lemont, IL,
60439. Prie pat PL Centro.
Tel. 630-243-8446. **Leonida**
ir Gediminas Kazėnai Pagaie-daujant atvykstame į namus.

Namams pirkti pasko-
los duodamos mažais mėnesi-niais įmokejimais ir prieina-mais nuosimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Savings,** 2212 West Cermak Road.

SIUNTINIAI LAIVU IR
LEKTUVU PER
BALTIA EXPRESS
CO. LTD

4545 WEST 63 STREET, CHICAGO, IL 60629
Tel. 1-773-585-0944; 1-800-772-7624
Dirbame nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9 v.r. - 6 v.v.
ketvirtadienį nuo 9 v.r. - 8 v.v.
šeštadienį nuo 9 v.r. - 3 v.p.p.

699 LIVELY BLVD, ELK GROVE VILLAGE, IL 60007
Tel. 1-800-262-3797; 847-952-8100
Dirbame nuo pirmadienio iki penktadienio
nuo 9 v.r. - 5 v.p.p.
Siuntiniai automatiškai apdrausti \$100.

paveikslą ant salės sienos. Jį pamačiusi, viena Kudirkų pali-kuonė pastebėjusi: „Tarp Kudir-kų mėlynakių nieškokit“, – mat dailininkas „Tautiškos giesmės“ autorių, kaip tikra lietuvių, buvo nutapęs žydrų akių. O Kudirkos iš kartos į kartą gimsta rudakiai.

Kudirkos Naumiestį moky-toja N. Manikienė mums pateikė kaip koki kultūros centrą, kur yra gyvenęs ir dirbęs Petras Armi-nas-Trupinėlis, buvęs dviklasės mokyklos vedėjas, Petras Kriau-čiūnas. Šis kraštas kaip magne-tas, anot mokytojos, traukęs kal-bininkus. Čia lankėsi suomių ra-šytoja Maila Talvio. Benediktse-nas 1895 m. daniškai išleido knygą apie lietuvių „Bundanti tauta“. Knyga buvo išversta į anglų kalbą ir jau tais laikais apie Lietuvą plačiai sužinojo pasaui-s. Dabar ši knyga yra išversta ir į lietuvių kalbą.

Vestibiulyje kabo V. Jonyno 1937 m. sukurta plakatas: idiliškas pavasaris, lietuviškos bažny-čios bokštas, šventoriaus vartai, moterys suvalkietiškais rūbais. Ant vienos sienos – spalvinga mozaika, vaizduojanti augantį varpą gausmą. Tarp dviejų pastato aukštų – puikūs sietynai. Viskas

• DĖMESIO! VIDEO
APARATŲ SAVININKAI!
Norėdami tikrai kokybiškai iš-versti video įrašus iš Lietuvoje naudojamos PAL sistemos į amerikietišką NTSC ir atvirkščiai, kreip-kites į **INTER-VIDEO 3533**
S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

• FANTASTIKA! TO DAR
NIEKAD NEBUVO! Tik 19,9 cento skambinant į Lie-tuvą, 4,9 cnt JAV bet kada. Jokių papildomų mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Kreip-kites vakarais lietuviškai į **DIAL NOW** atstovą su 9 me-tų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Naudodami **DIAL NOW** pas-laugas, tuo pačiu remiate išeivijos lietuvišką žiniasklai-dą. **DIAL NOW** – patikimiaus-ias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!

• Prieš užsisakydami
paminklą aplankykite St. Casimir Memorials, 3914 W. 111th St. Turime didelį pasi-rinkimą: matysite granito spalvą, dydį ir t.t. Gaminame paminklus mūsų dirbtuvėje pagal jūsų pageidavimą, brėžinius. Prieš pastatant paminklą, galėsite apžiūrėti ir įsitikinti, kad jis padarytas, kaip jau buvo jūsų pageidau-ta. Sav. Lilija ir Vilimas Nelsonai. Tel. 773-233-6335.

SIUNTINIAI LAIVU IR
LEKTUVU PER
BALTIA EXPRESS
CO. LTD

4545 WEST 63 STREET, CHICAGO, IL 60629
Tel. 1-773-585-0944; 1-800-772-7624
Dirbame nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9 v.r. - 6 v.v.
ketvirtadienį nuo 9 v.r. - 8 v.v.
šeštadienį nuo 9 v.r. - 3 v.p.p.

699 LIVELY BLVD, ELK GROVE VILLAGE, IL 60007
Tel. 1-800-262-3797; 847-952-8100
Dirbame nuo pirmadienio iki penktadienio
nuo 9 v.r. - 5 v.p.p.
Siuntiniai automatiškai apdrausti \$100.

čia išmastyta, o kurti ir saugoma su meile. Čia vėlgi kalnai mu-ziejinės informacijos ir pyne-s nuostabių mokytojos-muzieji-ninkės-kraštotyrininkės Natali-jos Manikienės pasakojimų, – moksliškai tikslų ir pedagogiškai šiltų, bet... staiga prisimename, kad jau pavakarys, kad iki Vilniaus – dar kelios valandos kelio... Guodžiamės, kad niekada visko nesužinosim.

Gražus zanavykų kraštas, sa-vo lygumomis panašus į mano gimtąją Žemgalą.

Audronė V. Škiudaitė
Pabaiga

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

• „Saulutė“, Lietuvos vai-
kų globos būrelis dėkoja už aukas padėti vargingai gyve-nantiems vaikams bei stu-dentams Lietuvoje. Aukojo: Aldona Riškus \$240, Janina Marks \$240. Labai aciū, „Saulutė“ („Sunlight Orphan Aid“) 419 Weidner Rd., Buf-falo Grove, IL 60089. Tel. (847) 537-7949, TAX ID #36-3003339.

Šokiai
Žaidimai
Puiki muzika
Garuojantys valgiai
Jodinėjimas arkliukais
Baliojų dalybos

Kviečiame į „DRAUGO“ gegužinę, kuri įvyks
RUGPJŪČIO 10 d., SEKMADIENI,
tėvų marijonų sodelyje.
11 v.r. šv. Mišios,
po jų – pietūs ir pramogos.
Jei galite, praturtinkite mūsų laimėjimų skrynį,
– atsilyginsime gera nuotaika.

Garsūs laimėjimų traukimas
Sveikatos patikrinimas
Piešinių konkursas vaikams
Knygų pardavimas ir malonūs
susitikimai su draugais ir pažįstamais.